

Video Cassette Recorder

Mode d'emploi

Pour le raccordement et l'installation, reportez-vous au manuel de raccordement/installation fourni.

VHS

Hi-Fi

VCR^{plus}TM
GOLD

GUIDE^{plus}TM
GEMSTAR

SLV-M20HF

AVERTISSEMENT

Afin d'éviter tout risque d'incendie ou d'électrocution, ne pas exposer l'appareil à la pluie ni à l'humidité.

Pour éviter les risques d'électrocution, n'ouvrez pas le châssis de l'appareil. Confiez l'entretien exclusivement à un personnel qualifié.

ATTENTION

Pour éviter tout risque d'électrocution, n'utilisez pas cette fiche d'alimentation secteur polarisée avec un prolongateur, une prise de courant ou avec une autre prise si les lames ne peuvent être introduites complètement afin d'éviter que des parties de lame nue restent exposées.

AVERTISSEMENT

Le cordon d'alimentation doit être remplacé dans un centre de service après-vente agréé.

Précautions

Sécurité

- Faites uniquement fonctionner l'appareil sur une tension de 120 V CA, 60 Hz.
- Si quoi que ce soit tombe à l'intérieur du châssis, débranchez l'appareil et faites-le contrôler par un personnel qualifié avant de le remettre en service.
- Cet appareil n'est pas déconnecté de la source d'alimentation (secteur) aussi longtemps qu'il reste raccordé à la prise murale, même si l'appareil proprement dit est hors tension.
- L'une des lames de la fiche est plus large que l'autre pour des raisons de sécurité et ne s'adapte dans la prise que dans un seul sens. Si vous ne parvenez pas à introduire complètement la fiche dans la prise, prenez contact avec votre revendeur Sony.
- Débranchez le cordon de la prise si vous prévoyez de ne pas utiliser l'appareil pendant une période prolongée. Pour débrancher le cordon, tirez-le par la fiche, jamais par le fil.

Installation

- Veillez à assurer une circulation d'air adéquate afin d'éviter une surchauffe interne de l'appareil.
- Ne placez pas l'appareil sur des surfaces molles (tapis, couvertures, etc.) ou à proximité de tissus (rideaux, tentures) qui risquent d'obstruer les orifices d'aération.
- N'installez pas l'appareil à proximité de sources de chaleur telles que des radiateurs ou des conduites d'air chaud, ni à des endroits exposés à la lumière directe du soleil, à une poussière excessive, à des vibrations mécaniques ou à des chocs.
- N'installez pas l'appareil en position inclinée. L'appareil est conçu pour fonctionner uniquement à l'horizontale.
- Gardez l'appareil et les cassettes vidéo à l'écart de tout équipement contenant des aimants magnétiques puissants, par exemple des fours à micro-ondes ou de puissants hauts-parleurs.
- Ne posez pas d'objet lourd sur l'appareil.
- Si vous transportez l'appareil directement d'une pièce froide dans une pièce chaude, de l'humidité peut apparaître par condensation à l'intérieur du magnétoscope et endommager la tête vidéo ainsi que la bande magnétique. La première fois que vous installez l'appareil ou lorsque vous le déplacez d'un endroit frais dans un endroit chaud, attendez environ une heure avant de le faire fonctionner.

Pour les clients au Canada

L'utilisation de ce magnétoscope est soumise aux deux conditions suivantes : (1) ce magnétoscope ne peut provoquer d'interférences, et (2) ce magnétoscope doit accepter toutes les interférences y compris les interférences qui peuvent entraîner un fonctionnement indésirable du magnétoscope.

Attention

Les émissions de télévision, les films, les vidéocassettes et autres informations audiovisuelles peuvent être protégés par des droits d'auteur. L'enregistrement non autorisé de telles informations peut constituer une violation des lois sur la propriété artistique. L'emploi de ce magnétoscope pour l'enregistrement d'émissions télévisées par câble peut nécessiter l'autorisation de l'exploitant du réseau câblé et/ou du propriétaire du programme.

Table des matières

Opérations de base

- 4 Lecture d'une cassette vidéo
- 6 Enregistrement d'émissions télévisées
- 10 Localisation d'une chaîne au moyen de la liste des chaînes
- 12 Enregistrement d'émissions télévisées à l'aide de VCR Plus+*
- 15 Réglage manuel du programmeur

Autres opérations

- 18 Lecture/recherche à différentes vitesses
- 21 Défilement de la bande vers un endroit déterminé
- 23 Recherche par sauts automatique
- 24 Création d'une liste de vos chaînes préférées
- 26 Enregistrement d'émissions télévisées à l'aide du programmeur rapide
- 27 Vérification/modification/annulation de programmations manuelles
- 30 Enregistrement d'émissions stéréo et bilingues
- 32 Recherche à l'aide de la fonction d'index
- 33 Réglage de l'image
- 34 Changement des options de menu
- 36 Montage à l'aide d'un autre magnétoscope

* VCR Plus+, PlusCode et GUIDE Plus+ sont des marques de Gemstar Development Corporation. Les systèmes VCR Plus+ et GUIDE Plus+ sont fabriqués sous licence de Gemstar Development Corporation et VCR Index Systems B.V. respectivement.

Fonction SmartFile

- 38 A propos de la fonction SmartFile
- 40 Enregistrement à l'aide de la fonction SmartFile
- 45 Sélection et lecture d'un enregistrement
- 46 Vérification du contenu d'une cassette
- 47 Identification d'une émission enregistrée et d'une cassette
- 52 Protection d'une émission enregistrée
- 54 Effacement des données d'un enregistrement inutile
- 55 Mémorisation de données d'enregistrement depuis le récepteur DSS (téléchargement de données d'enregistrement)

Système GUIDE Plus+*

- 57 A propos du système GUIDE Plus+
- 60 Présentation du menu GUIDE Plus+
- 62 Utilisation du menu Grid
- 67 Utilisation du menu Sort
- 70 Utilisation du menu Schedule
- 74 Utilisation du menu Editor
- 76 Utilisation du menu Demo

Informations complémentaires

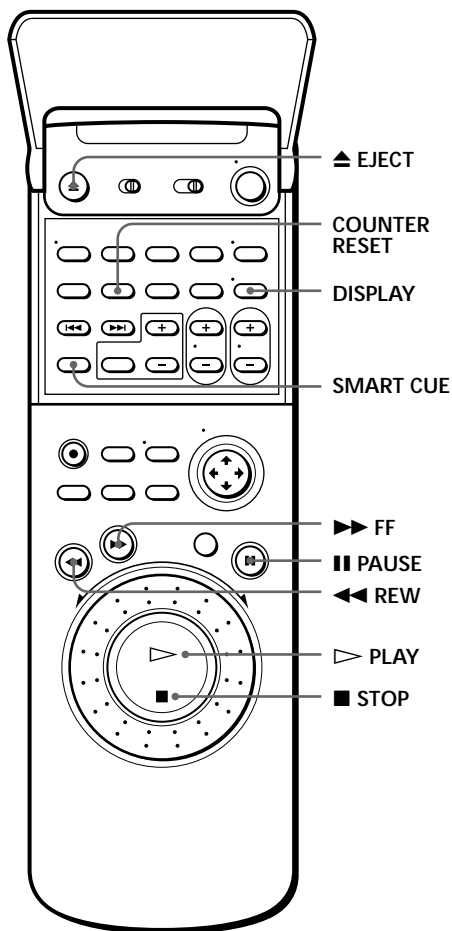
- 77 Dépannage
- 80 Spécifications
- 81 Index des composants et des commandes
- 87 Index

Couverture dos

Guide d'utilisation du magnétoscope

Lecture d'une cassette vidéo

Ce magnétoscope vous permet de reproduire des cassettes VHS et S-VHS. Vous ne pouvez cependant pas obtenir la qualité de résolution originale du système S-VHS (lecture simplifiée).



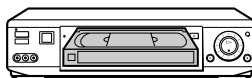
1

Mettez votre téléviseur sous tension et réglez-le sur la chaîne vidéo.

2

Introduisez une cassette vidéo.

Le magnétoscope se met sous tension et démarre la lecture automatiquement si vous introduisez une cassette dont l'onglet de protection a été enlevé.



3



Appuyez sur ▷ **PLAY**.

Lorsque la cassette arrive en fin de bande, elle est automatiquement rembobinée.

Autres opérations

Pour	Appuyez sur
Arrêter la lecture	■ STOP
Activer une pause	▬ PAUSE
Reprendre la lecture après une pause	▬ PAUSE ou ▷ PLAY
Faire avancer rapidement la bande	▶▶ FF en cours d'arrêt
Rembobiner la bande	◀◀ REW en cours d'arrêt
Ejecter la cassette	▲ EJECT

Sauts de lecture

Lors de la lecture d'un enregistrement vidéo, vous pouvez sauter des passages que vous ne souhaitez pas regarder tels que des publicités et redémarrer ensuite la lecture normale en appuyant sur une seule touche.

- 1 Appuyez sur SMART CUE pendant la lecture du passage que vous voulez sauter. Le magnétoscope entame la recherche.
- 2 Appuyez à nouveau sur SMART CUE lorsque vous avez trouvé la scène que vous voulez regarder. Le magnétoscope interrompt la recherche, rembobine quelques secondes et reprend la lecture normale.

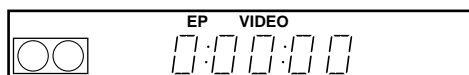
Si vous maintenez la touche SMART CUE enfoncée alors que le magnétoscope est en mode de recherche par sauts, le magnétoscope interrompt la recherche et rembobine la bande magnétique jusqu'à ce que vous relâchiez la touche SMART CUE.

Conseil

- Vous pouvez modifier la durée de rembobinage dans le menu OPTIONS AVANCÉES. Voir page 35.

Utilisation du compteur de durée

Appuyez sur COUNTER RESET à l'endroit précis de la cassette que vous souhaitez retrouver ultérieurement. Le compteur revient sur "0:00:00" dans la fenêtre d'affichage. Ensuite, surveillez l'affichage du compteur lorsque vous recherchez l'endroit en question.

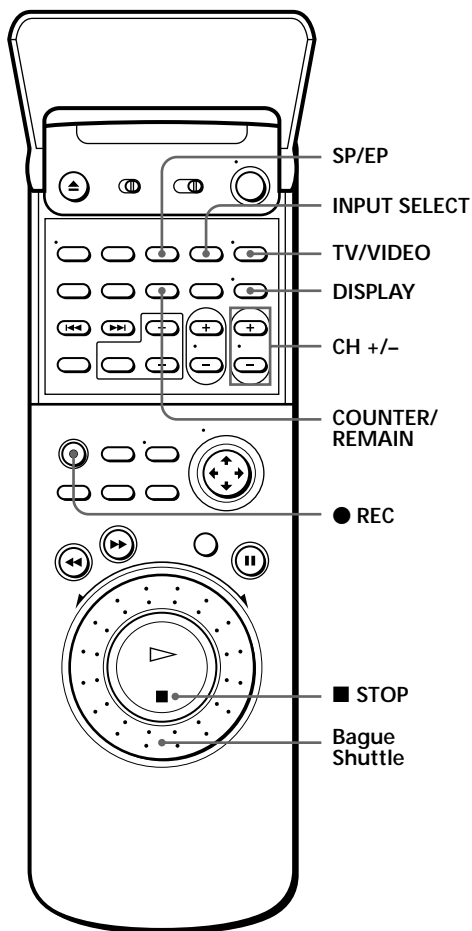


Pour afficher le compteur sur l'écran du téléviseur, appuyez sur DISPLAY.

Remarques

- Les cassettes enregistrées sur un autre magnétoscope en mode LP peuvent être reproduites sur ce magnétoscope, mais la qualité de l'image ne peut être garantie.
- Le compteur revient à "0:00:00" lorsqu'une cassette est réintroduite.
- Le compteur ne fonctionne pas sur les parties de bande qui ne sont pas enregistrées.

Enregistrement d'émissions télévisées



1

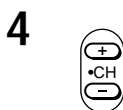
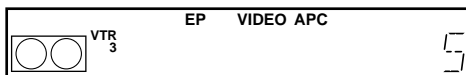
Mettez votre téléviseur sous tension et réglez-le sur la chaîne vidéo.
Pour enregistrer au départ d'un décodeur, mettez-le sous tension.

2

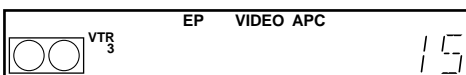
Introduisez une cassette dont l'onglet de protection est intact.



Appuyez sur INPUT SELECT jusqu'à ce qu'un numéro de chaîne apparaisse dans la fenêtre d'affichage.

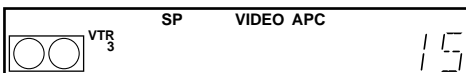


Appuyez sur CH +/- pour sélectionner la chaîne à enregistrer.



Appuyez sur SP/EP pour sélectionner la vitesse de défilement de la bande magnétique, à savoir SP ou EP.

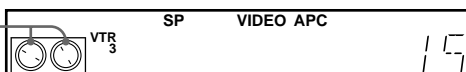
Le mode EP (lecture supplémentaire) offre une durée d'enregistrement trois fois supérieure au mode SP (lecture normale), mais la qualité de l'image est meilleure en mode SP.



Appuyez sur ● REC pour démarrer l'enregistrement.

L'indicateur d'enregistrement s'allume en rouge dans la fenêtre d'affichage.

Indicateur d'enregistrement




Pour arrêter l'enregistrement

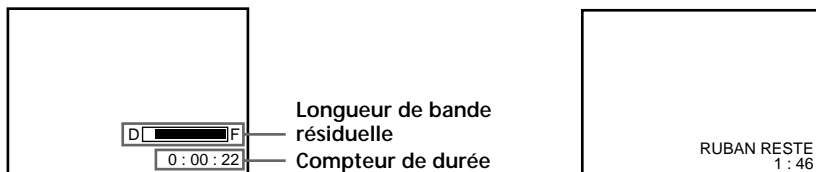
Appuyez sur ■ STOP.

suite à la page suivante

Enregistrement d'émissions télévisées (suite)

Pour vérifier la durée résiduelle de la cassette

Appuyez sur DISPLAY. La barre blanche indique la longueur de bande résiduelle approximative. L'affichage étant activé, appuyez sur COUNTER/REMAIN pour vérifier la durée résiduelle. Chaque fois que vous appuyez sur COUNTER/REMAIN, le compteur de temps et la durée résiduelle apparaissent alternativement. La durée résiduelle avec l'indicateur  apparaît également dans la fenêtre d'affichage.



Pour vérifier la durée résiduelle d'une cassette T-140 ou T-180, mettez SÉLECTION BANDE dans le menu OPTIONS AVANCÉES sur "180". (Pour plus de détails, voir page 35.)

Pour regarder une émission télévisée pendant l'enregistrement d'une autre émission

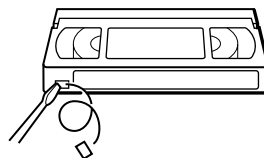
- 1 Appuyez sur TV/VIDEO de manière à désactiver l'indicateur VIDEO dans la fenêtre d'affichage.
- 2 Si le téléviseur est raccordé au magnéscope via les prises LINE OUT, réglez le téléviseur sur l'entrée TV; sinon, passez cette étape.
- 3 Sélectionnez une autre chaîne sur le téléviseur.

Pour sélectionner une chaîne à l'aide de la bague Shuttle

Pour sélectionner une chaîne à l'étape 4 ci-dessus, vous pouvez également utiliser la bague Shuttle. En mode d'arrêt, tournez la bague Shuttle dans le sens horaire pour les chaînes portant un numéro supérieur ou dans le sens antihoraire pour les numéros de chaîne inférieurs. Le magnéscope commute la chaîne dans l'ordre des présélections.

Pour protéger un enregistrement

Pour éviter un effacement accidentel, brisez l'onglet de protection comme illustré. Pour réenregistrer une cassette protégée contre l'enregistrement, recouvrez de bande adhésive l'orifice de l'onglet.



Onglet de protection

Conseils

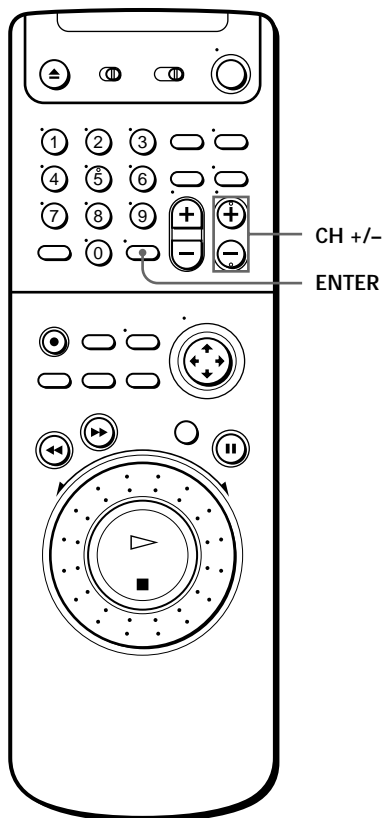
- Pour sélectionner une chaîne, vous pouvez utiliser les touches numériques de la télécommande. Pour cela, introduisez le numéro de la chaîne et appuyez ensuite sur ENTER.
- Vous pouvez sélectionner une source vidéo raccordée via les prises LINE-1 IN ou LINE-2 IN au moyen de INPUT SELECT.
- Des informations relatives à la cassette sont affichées sur l'écran du téléviseur, mais ces informations ne sont pas enregistrées sur la cassette.
- Si vous ne souhaitez pas regarder la télévision pendant un enregistrement, vous pouvez éteindre le téléviseur. Si vous utilisez un décodeur, veillez à le laisser sous tension.
- Vous pouvez régler la chaîne à l'aide de la bague Shuttle en mode d'arrêt. Vous ne pouvez cependant pas régler la chaîne avec la bague Shuttle de la télécommande si :
 - vous avez réglé CABLE MOUSE dans le menu CONTRÔLE DE DÉCRYPTEUR sur OUI;
 - vous appuyez sur JOG pour que la télécommande passe en mode jog.

Remarques


- La durée résiduelle peut ne pas être indiquée avec précision dans le cas des cassettes de courte durée telles que T-20 ou T-30 ou des cassettes enregistrées en mode LP.
- Les informations relatives à la cassette ne s'affichent pas dans les modes d'arrêt (pause) ou de lecture au ralenti.
- Il peut falloir jusqu'à une minute au magnétoscope pour calculer et afficher la durée restante après que vous avez appuyé sur DISPLAY.

Localisation d'une chaîne au moyen de la liste des chaînes

Vous pouvez sélectionner une chaîne télévisée au moyen de la liste des chaînes.



1 Mettez votre téléviseur sous tension et réglez-le sur la chaîne vidéo.
Si vous utilisez un décodeur, mettez-le sous tension.

2  Appuyez sur ENTER.
La liste des chaînes apparaît sur l'écran du téléviseur.

La chaîne sélectionnée

	3
	9
	10
	12
	13
	15
	19
	22
	43
	45

3



Appuyez sur CH +/- pour sélectionner la chaîne voulue.

3
9
10
12
13
15
19
22
43
45

4



Appuyez sur ENTER.

Enregistrement d'émissions télévisées à l'aide de VCR Plus+

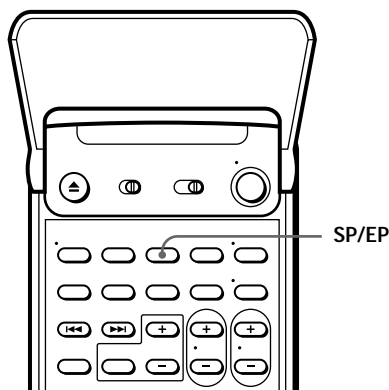
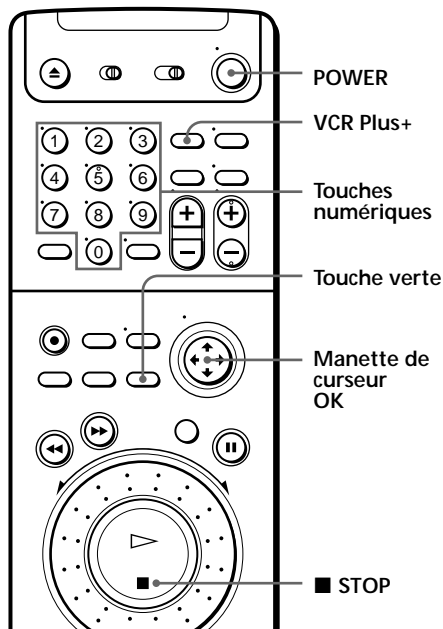
Comment fonctionne VCR Plus+

Lorsque vous voulez enregistrer une émission télévisée, il vous suffit de rechercher le "PlusCode" de l'émission, c'est-à-dire un numéro qui est attribué à toutes les émissions mentionnées dans la rubrique "TV" de la plupart des journaux, dans les programmes de télédistribution et même dans les magazines de programmes télévisés. Il ne vous reste ensuite plus qu'à introduire le PlusCode de l'émission de votre choix et le magnétoscope est automatiquement programmé pour enregistrer cette émission. C'est aussi simple que cela.

Vous pouvez programmer jusqu'à 20 émissions à la fois avec le programmeur GUIDE Plus+ pour l'enregistrement et/ou la visualisation.

Exemple de "PlusCode"

		PlusCode
5:30	14 MOVIE — Musical (2hrs.)	33044
	2 SPORT — Golf (1hr. 25min.)	42060
	CNN — WS 9974	
6:30	2 3 4 DRAMA — Comedy (2hrs.)	17390
	5 SCIENCE AND TECHNOLOGY (1hr. 15min.)	73457



Avant de commencer...

- Vérifiez si l'horloge du magnétoscope est correctement réglée.
- Mettez votre téléviseur sous tension et réglez-le sur la chaîne vidéo. Si vous utilisez un décodeur, mettez-le sous tension.
- Introduisez une cassette dont l'onglet de protection est intact. Assurez-vous que la longueur de bande est supérieure à la durée totale des enregistrements programmés.
- Si vous introduisez une cassette dotée de la fonction SmartFile, assurez-vous que la durée totale d'enregistrement ne risque pas de chevaucher un enregistrement protégé. Pour plus de détails sur la fonction SmartFile, reportez-vous aux pages 52 à 53.

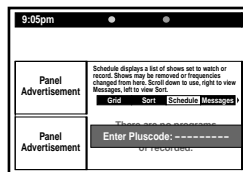
1

VCR Plus+

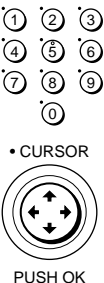


Appuyez sur VCR Plus+.

Lorsque le menu de sélection de mappe des chaînes apparaît sur l'écran du téléviseur, vous devez sélectionner la mappe des chaînes de votre zone géographique. Pour plus de détails sur la sélection de la mappe des chaînes, voir "Pour sélectionner la mappe des chaînes" à la page 59.

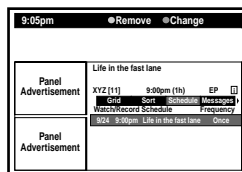


2



Appuyez sur les touches numériques pour introduire le PlusCode de l'émission et appuyez ensuite sur la manette de curseur (OK).

La date, l'heure de début, le titre de l'émission et le schéma d'enregistrement apparaissent sur l'écran du téléviseur. L'émission est automatiquement programmée pour être enregistrée en mode EP.

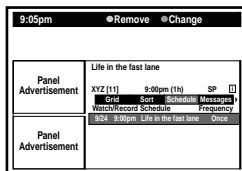


3

SP / EP



Appuyez sur SP/EP pour sélectionner la vitesse de défilement de la bande magnétique, à savoir SP ou EP.

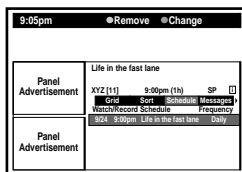


4



Appuyez plusieurs fois de suite sur la touche verte ("Change"; modification) pour sélectionner "Once" (une fois), "Daily" (quotidien) ou "Weekly" (hebdomadaire).


Pour enregistrer	Sélectionnez
Une seule fois	Once
Tous les jours du lundi au vendredi	Daily
Une fois par semaine	Weekly



5

•POWER



Appuyez sur POWER pour mettre le magnétoscope hors tension. L'indicateur  apparaît dans la fenêtre d'affichage et le magnétoscope passe en mode de veille d'enregistrement. Si vous utilisez un décodeur, laissez-le sous tension.

suite à la page suivante

Enregistrement d'émissions télévisées à l'aide de VCR Plus+ (suite)

Pour arrêter l'enregistrement

Pour arrêter le magnétoscope pendant l'enregistrement, appuyez sur ■ STOP.

Pour utiliser le magnétoscope après avoir réglé le programmeur

Pour pouvoir utiliser le magnétoscope avant qu'un enregistrement programmé démarre, appuyez simplement sur POWER. L'indicateur ☹ est désactivé et le magnétoscope se met sous tension. N'oubliez pas d'appuyer ensuite à nouveau sur la touche POWER pour remettre le magnétoscope en mode de veille d'enregistrement.

Vous pouvez également effectuer les opérations suivantes pendant que le magnétoscope est en cours d'enregistrement :

- Réinitialiser le compteur.
- Afficher les informations relatives à la cassette sur l'écran du téléviseur.
- Vérifier les réglages du programmeur.
- Regarder une autre émission télévisée.

Pour verrouiller le magnétoscope après avoir réglé le programmeur (verrouillage enfants)

Lorsque le magnétoscope est sous tension, maintenez POWER du magnétoscope enfoncée jusqu'à ce que l'indicateur ☹ apparaisse dans la fenêtre d'affichage. Le magnétoscope se met hors tension et l'indicateur ☹ reste allumé. Le magnétoscope ne fonctionnera pas, sauf pour l'enregistrement programmé.

Pour déverrouiller le magnétoscope, maintenez POWER du magnétoscope enfoncé jusqu'à ce que l'indicateur ☹ disparaisse de la fenêtre d'affichage. Le magnétoscope est déverrouillé et s'allume.

Pour arrêter l'enregistrement programmé lorsque le magnétoscope est verrouillé, appuyez sur ■ STOP. L'enregistrement s'arrête et le magnétoscope se déverrouille.

Conseil

- Pour annuler l'enregistrement VCR Plus+, reportez-vous à la section "Annulation d'un schéma d'enregistrement ou de visualisation VCR Plus+ ou GUIDE Plus+" à la page 71.

Remarques

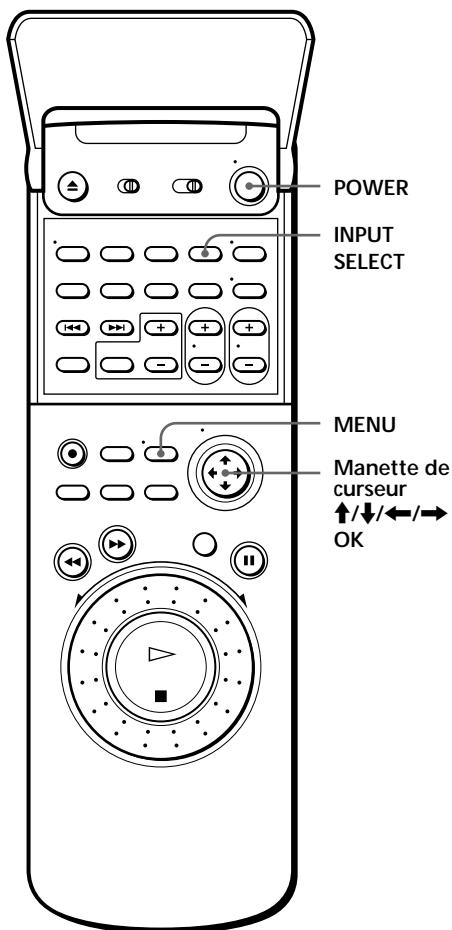
- Si le magnétoscope n'accepte pas le PlusCode, cela signifie que le PlusCode est incorrect.
- Vous ne pouvez pas sélectionner Daily ou Weekly pour une émission diffusée plus d'une semaine plus tard.
- Le magnétoscope est déverrouillé si :
 - vous arrêtez un enregistrement programmé en appuyant sur la touche ■ STOP;
 - vous introduisez une cassette;
 - le cordon d'alimentation est débranché ou s'il y a une panne de courant.

Réglage manuel du programmeur

Si VCR Plus+ et GUIDE Plus+ ne sont pas disponibles dans votre zone géographique, suivez les instructions ci-dessous pour régler le programmeur. Vous pouvez programmer manuellement jusqu'à huit enregistrements à la fois en plus des enregistrements VCR Plus+ et GUIDE Plus+.

Avant de commencer...

- Vérifiez si l'horloge du magnétoscope est correctement réglée.
- Mettez votre téléviseur sous tension et réglez-le sur la chaîne vidéo. Si vous utilisez un décodeur, mettez-le sous tension.
- Introduisez une cassette dont l'onglet de protection est intact. Assurez-vous que la longueur de bande est supérieure à la durée totale des enregistrements programmés.
- Si vous introduisez une cassette dotée de la fonction SmartFile, assurez-vous que la durée totale d'enregistrement ne risque pas de chevaucher un enregistrement protégé. Pour plus de détails sur la fonction SmartFile, reportez-vous aux pages 52 à 53.



1



Appuyez sur MENU et sélectionnez RÉG/
VÉRIF MINUTERIE.

REG / VÉRIF MINUT		11 / 16 JUN	
DATE	DÉP	ARR	CA
- / -	: - -	: - -	- - -
- / -	: - -	: - -	- - -
- / -	: - -	: - -	- - -
- / -	: - -	: - -	- - -
- / -	: - -	: - -	- - -
- / -	: - -	: - -	- - -
- / -	: - -	: - -	- - -

suite à la page suivante

Réglage manuel du programmeur (suite)

2



Réglez la date, l'heure de début et de fin, le numéro de chaîne et la vitesse de défilement de la bande :

1 Poussez la manette de curseur sur ➡ pour afficher successivement chacun des paramètres en surbrillance.

2 Poussez la manette de curseur sur ↓/↑ pour régler chaque paramètre.

Pour corriger un réglage, poussez la manette de curseur sur ← pour revenir sur le paramètre en question et modifiez le réglage.

Pour enregistrer la même émission tous les jours ou le même jour de chaque semaine, poussez la manette de curseur sur ↓ pendant que la date est affichée en surbrillance. Pour plus de détails, voir "Enregistrement quotidien/hebdomadaire" à la page suivante.

Pour enregistrer au départ d'une source connectée via les prises LINE-1 IN ou LINE-2 IN, appuyez sur INPUT SELECT de façon à ce que l'indication "LIGNE1" ou "LIGNE2" apparaisse à la position "CA".

REG / VERIF MINUT		11 / 16 LUN	
DATE	DÉP	ARR	CA
11 / 18 MER	--:--	--:--	EP
-/-	--:--	--:--	--
-/-	--:--	--:--	--
-/-	--:--	--:--	--
-/-	--:--	--:--	--
-/-	--:--	--:--	--
-/-	--:--	--:--	--



3



Poussez la manette de curseur sur ➡ pour confirmer le réglage.

Le curseur apparaît en tête de ligne. Pour introduire un autre réglage, amenez le curseur sur la ligne suivante et répétez l'étape 2.

4



Appuyez sur la manette de curseur (OK).

5



Appuyez sur POWER pour mettre le magnétoscope hors tension.

L'indicateur ☺ apparaît dans la fenêtre d'affichage et le magnétoscope passe en mode de veille d'enregistrement.

Si vous utilisez un décodeur, laissez-le sous tension.

Enregistrement quotidien/hebdomadaire

A l'étape 2 ci-dessus, poussez la manette de curseur sur ↓ pour sélectionner le mode d'enregistrement. Chaque fois que vous poussez la manette de curseur sur ↓, l'indication change selon la séquence suivante. Poussez la manette de curseur sur ↑ pour changer l'indication dans l'ordre inverse.

date d'aujourd'hui → DIM-SAM → LUN-SAM → LUN-VEN →
 CHAQUE SAM → CHAQUE LUN → CHAQUE DIM → 1 mois après →
 (cycle inverse) → date d'aujourd'hui

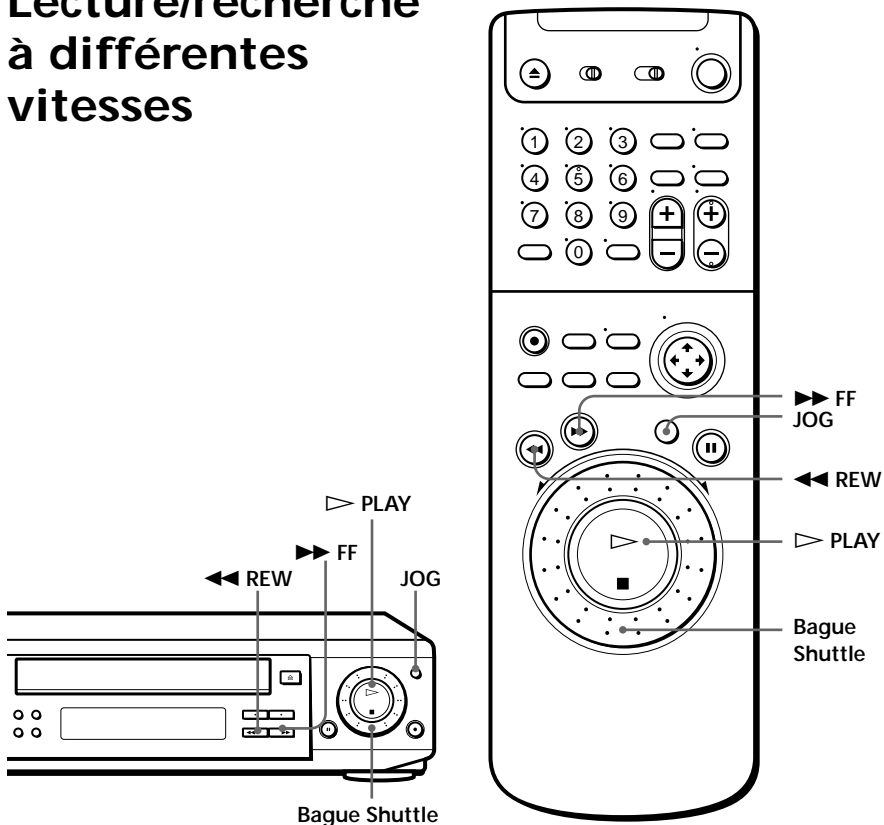
Conseils

- Pour sélectionner la chaîne, vous pouvez également utiliser la touche CH +/- ou les touches numériques.
- Vous pouvez régler la chaîne à l'aide de la bague Shuttle en mode d'arrêt. Vous ne pouvez cependant pas régler la chaîne avec la bague Shuttle de la télécommande si :
 - vous avez réglé CABLE MOUSE dans le menu CONTRÔLE DE DÉCRYPTEUR sur OUI;
 - vous appuyez sur JOG pour que la télécommande passe en mode jog.
- Pour régler la vitesse de défilement de la bande, vous pouvez également utiliser la touche SP/EP.
- Lorsque vous enregistrez un programme en mode SP et que le temps restant sur la bande devient inférieur au temps d'enregistrement, la vitesse de la bande passe automatiquement au mode EP. Notez que des bruits apparaîtront sur l'image lors du changement de vitesse. Si vous souhaitez maintenir la même vitesse de la bande, mettez VIT BANDE AUTO à NON dans le menu OPTIONS AVANCÉES (page 35).
- Pour verrouiller le magnétoscope après le réglage du programmeur, voir page 14.

Remarque

- Si vous utilisez la commande de décodeur, vous ne pouvez pas sélectionner "LIGNE1" ou "LIGNE2".

Lecture/recherche à différentes vitesses



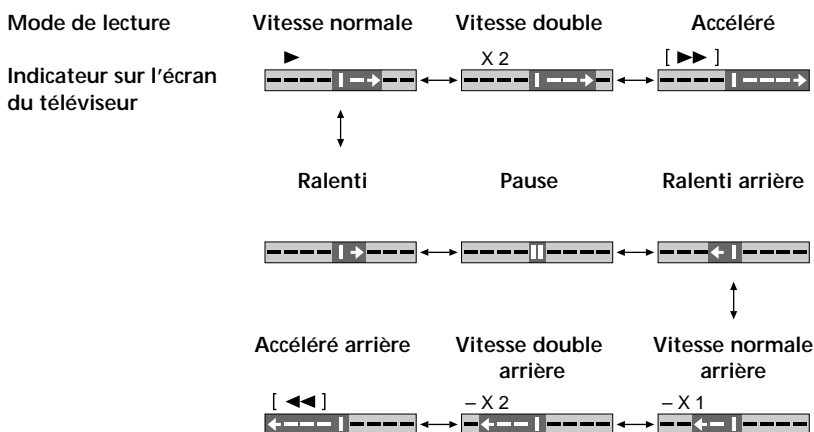
Options de lecture	Procédure
Visionner l'image en cours d'avance rapide ou de rembobinage	En cours d'avance rapide, maintenez la touche ►► FF enfoncée. En cours de rembobinage, maintenez la touche ◄◄ REW enfoncée.
Recherche avant	Appuyez sur ►► FF en cours de lecture.
Recherche arrière	Appuyez sur ◄◄ REW en cours de lecture.
Rembobiner et redémarrer la lecture	En cours d'arrêt, appuyez sur ▷ PLAY <u>du magnétoscope</u> tout en maintenant ◄◄ REW <u>du magnétoscope</u> enfoncée.

Utilisation de la bague Shuttle

La bague Shuttle vous permet d'exploiter différentes options de lecture. Vous pouvez utiliser la bague Shuttle de deux façons, en mode normal et en mode jog.

Utilisation de la bague Shuttle en mode normal

En cours de lecture ou de pause, tournez la bague Shuttle dans le sens horaire ou antihoraire. Chaque modification de la position de la bague Shuttle change le mode de lecture et l'indicateur correspondant apparaît sur l'écran du téléviseur pendant quelques secondes comme indiqué ci-dessous lorsque la fonction d'affichage des écrans de menu est activée :



Utilisation de la bague Shuttle en mode jog

Sélectionnez ce mode pour la lecture image par image.

Appuyez sur JOG pour activer le mode jog. La touche JOG s'illumine.

Lorsque vous passez en mode jog au départ de l'un des modes de lecture, le magnétoscope passe en mode de pause de lecture de façon à activer un arrêt sur image. Chaque modification de la position de la bague Shuttle vous fait passer à l'image suivante. Pour passer aux images précédentes (en arrière), tournez la bague Shuttle dans le sens antihoraire.

La vitesse de défilement des images varie en fonction de l'amplitude avec laquelle vous tournez la bague Shuttle.

Pour reprendre la lecture normale, appuyez à nouveau sur JOG. L'indicateur JOG disparaît.

Pour reprendre la lecture normale

Appuyez sur ▷ PLAY.

suite à la page suivante

Lecture/recherche à différentes vitesses (suite)

Conseil

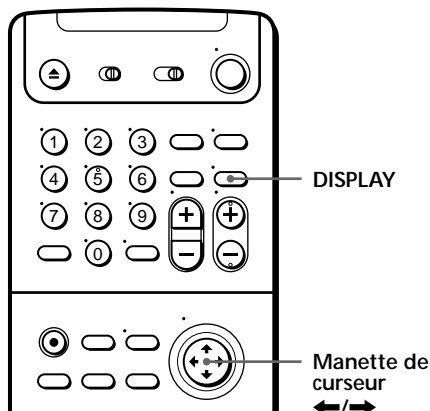
- Réglez l'image à l'aide des touches TRACKING +/- si :
 - des rayures apparaissent en mode de lecture au ralenti;
 - des bandes apparaissent dans le haut ou dans le bas de l'image en cours de pause;
 - l'image oscille en cours de pause.

Remarques

- Durant ces opérations, le son est coupé.
- Les cassettes enregistrées sur un autre magnétoscope en mode LP peuvent être reproduites sur ce magnétoscope, mais la qualité de l'image ne peut être garantie.
- L'image risque d'être neigeuse :
 - en cours de lecture arrière en accéléré;
 - en cours de ralenti arrière;
 - en cours de lecture arrière.
- Si l'indicateur de mode de lecture n'apparaît pas sur l'écran du téléviseur, appuyez sur DISPLAY.
- Il se peut que l'image scintille légèrement pendant la lecture au ralenti.

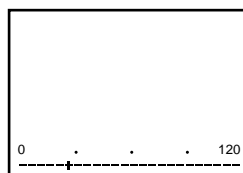
Défilement de la bande vers un endroit déterminé

Vous pouvez aisément localiser un endroit spécifique de la bande en déplaçant le pointeur sur l'écran du téléviseur. Le magnéscope avance rapidement ou rebobine jusqu'à l'endroit que vous indiquez et commence automatiquement la lecture.



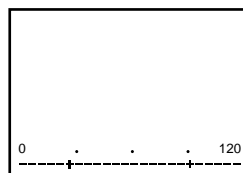
- 1 Appuyez plusieurs fois de suite sur DISPLAY jusqu'à ce que l'indication de barre apparaisse sur l'écran du téléviseur.

Un curseur (■) indiquant la position actuelle de la bande apparaît sur l'indication de barre. Si le curseur n'apparaît pas, faites défiler la bande pendant quelques instants (en appuyant sur ▷ PLAY, ►► FF ou ◀◀ REW) jusqu'à ce que le curseur apparaisse.



- 2 Poussez la manette de curseur sur ◀/➡ pour amener le pointeur (+) à l'endroit où vous voulez démarrer la lecture.

Le magnéscope commence la recherche et le curseur (■) se déplace vers le pointeur. Lorsque le magnéscope localise le point de repère, la lecture commence.



Pour désactiver la recherche

Appuyez sur ▷ PLAY ou ■ STOP.

Pour faire disparaître l'indication de barre

Appuyez de nouveau sur DISPLAY.

suite à la page suivante

Défilement de la bande vers un endroit déterminé (suite)

Remarques

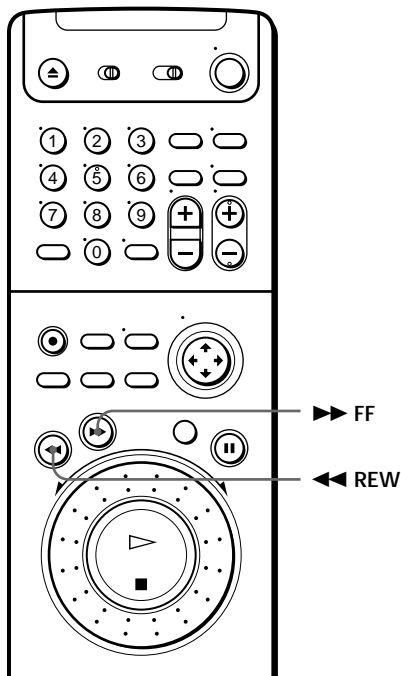
- Le chiffre sur l'indication de barre représente la durée totale de la cassette introduite dans le magnétope comme illustré ci-dessous.
La durée totale peut ne pas s'afficher correctement pour :
 - les cassettes autres que les T-60, T-120 ou T-160;
 - les cassettes enregistrées dans plusieurs modes de lecture.

Type de bande	Durée totale		
	SP	LP	EP
T-60 ou moins	60	120	180
de T-80 à T-140	120	240	360
T-160 ou plus	160	320	480

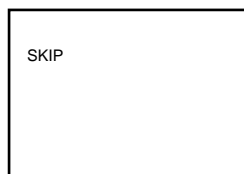
- Si vous déplacez le pointeur (+) le long de l'indication de barre pendant la recherche, le magnétope recherche le nouvel endroit spécifié.

Recherche par sauts automatique

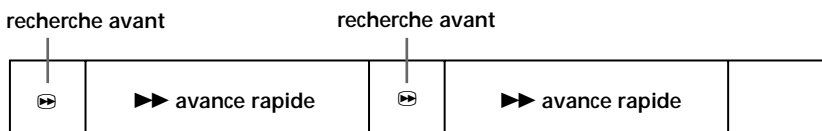
Vous pouvez passer rapidement en revue une cassette entière. Par intervalles, le magnéscope saute la lecture pendant la recherche vers l'avant ou vers l'arrière.



Appuyez sur ►► FF (ou ◀◀ REW) pendant au moins deux secondes en mode d'arrêt. L'indication "SKIP" apparaît sur l'écran du téléviseur.



Le magnéscope effectue une recherche vers l'avant (ou l'arrière) pendant environ deux minutes au compteur et puis une avance rapide (ou rembobine) d'environ dix minutes au compteur. Le magnéscope répète cette opération jusqu'à la fin (ou le début) de la bande.



Pour annuler la recherche par sauts

Appuyez sur ▷ PLAY ou ■ STOP.

Remarque

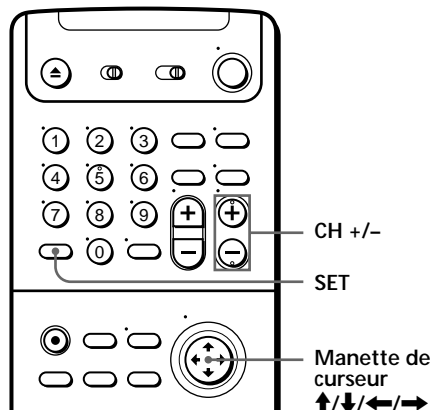
- Le magnéscope avance automatiquement (ou rembobine) n'importe quelle portion sans enregistrement.

Création d'une liste de vos chaînes préférées

Vous pouvez créer une liste de vos chaînes de télévision préférées. Vous pouvez mémoriser jusqu'à 10 chaînes et sélectionner les chaînes dans la liste de vos chaînes préférées.

Avant de commencer...

- Mettez votre téléviseur sous tension et réglez-le sur la chaîne vidéo. Si vous utilisez un décodeur, mettez-le sous tension.



Création d'une liste de vos chaînes préférées

- 1** Appuyez sur SET.
L'écran CANAL PRÉFÉRÉ apparaît sur l'écran du téléviseur.
- 2** Appuyez sur CH +/- pour sélectionner la chaîne que vous voulez remplacer.
Vous pouvez également utiliser la manette de curseur ↑/↓ pour cette opération.

La chaîne sélectionnée

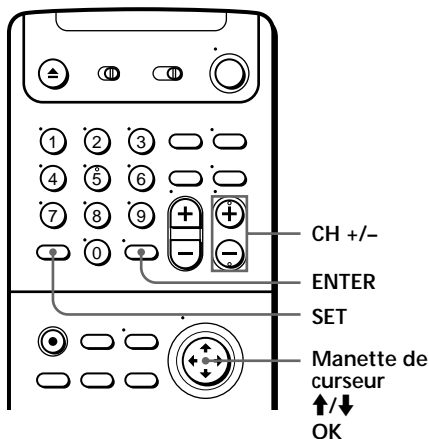
CANAL PRÉFÉRÉ	
	12
	15
	9
	13
	19
	3
	45
	43
	22
	10

- 3** Poussez la manette de curseur sur ←/→ pour sélectionner la chaîne voulue.

CANAL PRÉFÉRÉ	
	12
	15
	27
	19
	3
	45
	43
	22
	10

- 4** Répétez les étapes 2 et 3 pour définir les chaînes voulues.
- 5** Appuyez sur SET.

Sélection d'une chaîne dans la liste de vos chaînes préférées



- 1 Appuyez sur SET.
Votre écran CANAL PRÉFÉRÉ apparaît sur l'écran du téléviseur.

La chaîne sélectionnée

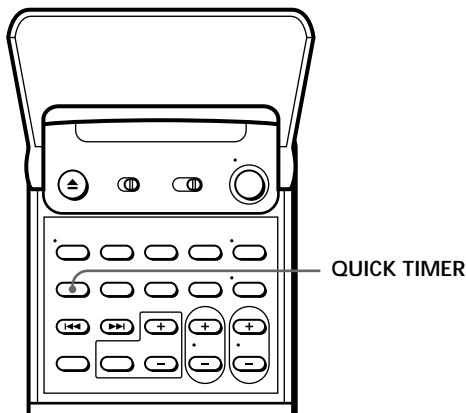
CANAL PRÉFÉRÉ	
	12
	15
	27
	13
	19
	3
	45
	43
	22
	10

- 2 Appuyez sur CH +/- pour désigner la chaîne que vous voulez sélectionner.
Vous pouvez également utiliser la manette de curseur ↑/↓ pour cette opération.
- 3 Appuyez sur ENTER.
Vous pouvez également utiliser la manette de curseur (OK) pour cette opération.

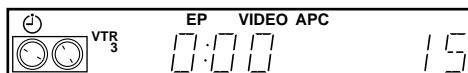
CANAL PRÉFÉRÉ	
	12
	15
	27
	13
	19
	3
	45
	43
	22
	10

Enregistrement d'émissions télévisées à l'aide du programmateur rapide

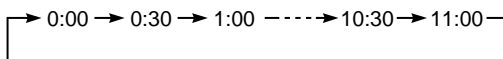
Après avoir démarré l'enregistrement suivant la procédure normale, vous pouvez programmer le magnéscope pour qu'il arrête l'enregistrement au bout d'une durée déterminée.



- 1 Pendant l'enregistrement, appuyez une fois sur QUICK TIMER. L'indicateur  apparaît dans la fenêtre d'affichage.



- 2 Appuyez plusieurs fois de suite sur QUICK TIMER pour régler la durée. Chaque pression augmente la durée de 30 minutes.




La durée diminue minute par minute jusqu'à 0:00. Le magnéscope arrête alors l'enregistrement et se met automatiquement hors tension.

Pour prolonger la durée

Appuyez plusieurs fois de suite sur QUICK TIMER de façon à régler la nouvelle durée.

Pour arrêter un enregistrement en cours

Appuyez sur  STOP.

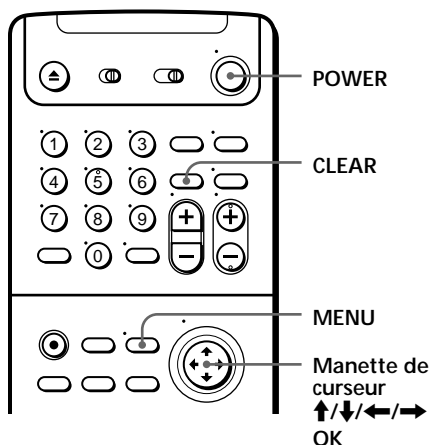
Utilisation du programmateur rapide en mode d'arrêt

- 1 Appuyez sur QUICK TIMER.
- 2 Appuyez sur CH +/- ou INPUT SELECT pour sélectionner la chaîne à enregistrer.
- 3 Appuyez plusieurs fois de suite sur QUICK TIMER pour régler la durée d'enregistrement. L'enregistrement démarre.

Vérification/ modification/ annulation de programmations manuelles

Avant de commencer...

- Mettez votre téléviseur sous tension et réglez-le sur la chaîne vidéo.



- 1 Appuyez sur POWER pour mettre le magnétoscope sous tension.
- 2 Appuyez sur MENU et sélectionnez RÉG/VÉRIF MINUTERIE:

- Si vous souhaitez modifier un réglage, passez à l'étape suivante.
- Si vous ne souhaitez pas modifier les programmations, appuyez sur la manette de curseur (OK) et mettez ensuite le magnétoscope hors tension pour le ramener en mode de veille d'enregistrement.

RÉG/VÉRIF MINUT				11/16 LUN	
DATE	DÉP	ARR	CA		
11/18 MER	7:00 AM	8:00 AM	6	SP	
11/22 DIM	10:30 PM	11:15 PM	50	EP	
LUN - SAM	1:00 AM	3:00 AM	LIGNE1	EP	
CHAQUE DIM	12:55 PM	1:30 PM	12	SP	
-/-	-:-	-:-	-:-	-:-	
-/-	-:-	-:-	-:-	-:-	
-/-	-:-	-:-	-:-	-:-	
-/-	-:-	-:-	-:-	-:-	

- 3 Poussez la manette de curseur sur ↑/↓ pour sélectionner le réglage que vous voulez modifier:
 - Pour modifier le réglage, poussez la manette de curseur sur ←/→ de façon à afficher en surbrillance le paramètre à modifier et poussez ensuite la manette de curseur sur ↑/↓ pour le réinitialiser. Puis, poussez plusieurs fois de suite la manette de curseur sur → jusqu'à ce que le curseur apparaisse au début de la ligne.
 - Pour annuler le réglage, appuyez sur CLEAR.
- 4 Appuyez sur la manette de curseur (OK).

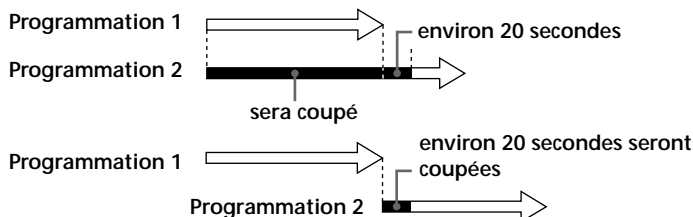
S'il reste un réglage programmé, mettez le magnétoscope hors tension pour le ramener en mode de veille d'enregistrement.

suite à la page suivante

Vérification/modification/annulation de programmations manuelles (suite)

Si les réglages du programmeur manuel se chevauchent

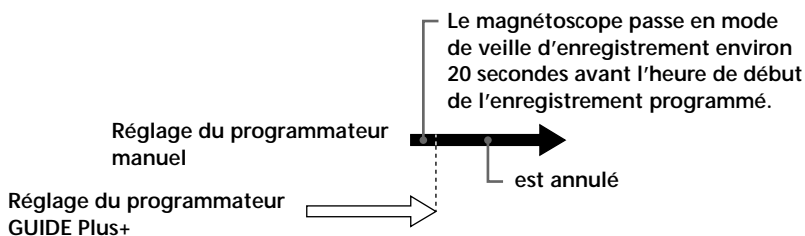
L'émission qui commence en premier lieu a la priorité et l'enregistrement de la seconde émission commence seulement lorsque la première émission est terminée. Si les émissions commencent à la même heure, l'émission figurant en premier lieu dans le menu a la priorité.



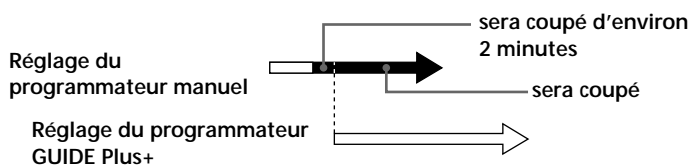
Si les réglages du programmeur manuel et du programmeur GUIDE Plus+ se chevauchent

Si les réglages du programmeur manuel et du programmeur GUIDE Plus+ (y compris des enregistrements VCR Plus+) se chevauchent, c'est le réglage du programmeur GUIDE Plus+ qui a la priorité. Si vous voulez programmer plus d'un enregistrement à la fois, nous vous conseillons d'utiliser à chaque fois la même méthode de programmation pour tous les enregistrements, soit le programmeur GUIDE Plus+ soit le programmeur manuel.

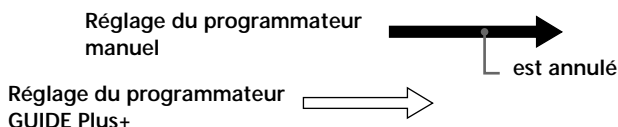
- Si l'heure de fin d'enregistrement du programmeur GUIDE Plus+ et l'heure de début d'enregistrement du programmeur manuel sont identiques, le réglage du programmeur manuel est annulé.



- Si le programmeur manuel et le programmeur GUIDE Plus+ sont réglés sur la même heure de début, le magnétoSCOPE démarre l'enregistrement de l'émission programmée au moyen du programmeur GUIDE Plus+.
- Si l'heure de début d'un enregistrement GUIDE Plus+ est programmée alors que le magnétoSCOPE est déjà en train d'effectuer un enregistrement programmé manuellement, le magnétoSCOPE arrête l'enregistrement programmé manuellement et démarre l'enregistrement du programmeur GUIDE Plus+. Si l'heure de fin de l'enregistrement du programmeur manuel et l'heure de début de l'enregistrement par le programmeur GUIDE Plus+ sont identiques, le magnétoSCOPE arrête l'enregistrement du programmeur manuel environ deux minutes avant l'heure de fin programmée.



- Si un enregistrement programmé manuellement doit commencer alors que le magnétoSCOPE est en train d'effectuer un enregistrement par le programmeur GUIDE Plus+, l'enregistrement du programmeur manuel est annulé.



Enregistrement d'émissions stéréo et bilingues

Enregistrement d'émissions stéréo

Ce magnétoSCOPE capte et enregistre automatiquement les émissions stéréo. Lorsqu'une émission stéréo est captée, l'indicateur STEREO s'allume. Si l'émission stéréo comporte des parasites, réglez STÉRÉO AUTO dans le menu OPTIONS AVANCÉES sur NON. Le son est alors enregistré en mode monaural (sur les pistes sonores hi-fi et normale), mais avec moins de parasites. Pour plus de détails, reportez-vous à la page 34.

Enregistrement d'émissions bilingues

En principe, ce magnétoSCOPE enregistre uniquement le son principal. Lors de la réception d'une émission audio secondaire (SAP) l'indicateur SAP s'allume. Pour enregistrer uniquement le son SAP, réglez SYNTONISEUR du menu OPTIONS AVANCÉES sur SAP. Pour plus de détails, voir page 34.

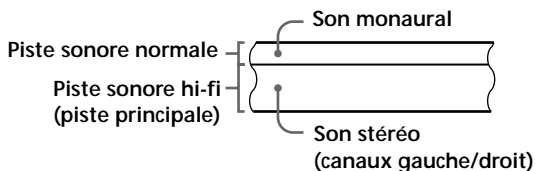
Sélection du son en cours de lecture

Appuyez sur AUDIO MONITOR pour sélectionner le son voulu. (Le son enregistré ne change pas.)

Pour écouter	Menu d'affichage	Fenêtre d'affichage
Stéréo/principal (canaux gauche et droit)	STÉRÉO	STEREO
Canal gauche uniquement	CA GAUCHE	STEREO
Canal droit uniquement	CA DROIT	STEREO
Son monaural	Aucun indicateur n'apparaît	Aucun indicateur n'apparaît

Comment le son est enregistré sur une cassette vidéo

Le magnéscope enregistre le son sur deux pistes distinctes. Le son hi-fi est enregistré sur la piste principale avec l'image. Le son monaural est enregistré sur la piste sonore normale le long du bord de la bande.

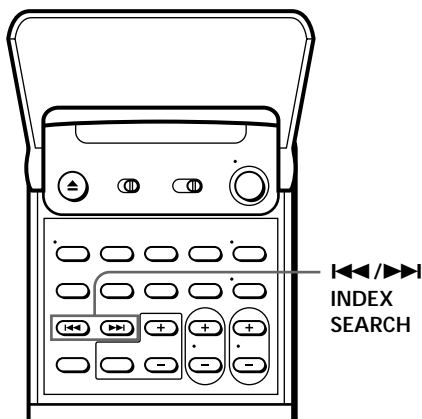


Remarques

- Pour reproduire une cassette en stéréo, vous devez effectuer un raccordement A/V.
- Lorsque vous reproduisez une cassette enregistrée en mode monaural, le son est diffusé en monaural quel que soit le réglage AUDIO MONITOR.
- Si la touche AUDIO MONITOR ne fonctionne pas, vérifiez que MÉLANGE AUDIO dans le menu OPTIONS AVANCÉES est réglé sur NON.

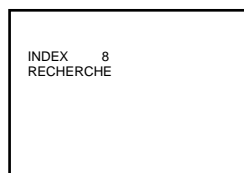
Recherche à l'aide de la fonction d'index

Le magnétoSCOPE insère des repères sur la bande magnétique au moyen d'un signal d'index à l'endroit où commence chaque enregistrement. Utilisez ces signaux de référence pour retrouver un enregistrement spécifique. Le magnétoSCOPE peut rechercher jusqu'à 99 signaux d'index en avant ou en arrière de l'endroit où il se trouve.



- 1 Introduisez une cassette indexée dans le magnétoSCOPE.
- 2 Appuyez plusieurs fois de suite sur **◀◀/▶▶** INDEX SEARCH pour spécifier le nombre de signaux d'index que vous souhaitez rechercher en avant ou en arrière :
 - Pour une recherche avant, appuyez sur **▶▶** INDEX SEARCH.
 - Pour une recherche arrière, appuyez sur **◀◀** INDEX SEARCH.


Le magnétoSCOPE entame la recherche et le numéro d'index affiché sur l'écran du téléviseur diminue jusqu'à zéro. La lecture démarre automatiquement à partir de cet endroit.




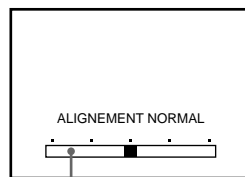
Pour arrêter la recherche
Appuyez sur **■** STOP.

Réglage de l'image

Réglage de l'alignement

Bien que l'alignement soit automatiquement réglé par le magnétoscope lors de la lecture d'une cassette (l'indicateur  d'alignement clignote dans la fenêtre d'affichage et s'éteint ensuite), des distorsions peuvent se produire si la cassette a été enregistrée dans de mauvaises conditions. Dans ce cas, procédez au réglage manuel de l'alignement.

Appuyez sur les touches TRACKING +/- de manière à afficher l'indicateur d'alignement. Les distorsions doivent être éliminées en appuyant sur l'une des deux touches (l'indicateur  s'allume). Pour restaurer le réglage automatique de l'alignement, éjectez la cassette et réintroduisez-la.



Indicateur d'alignement

A propos de la fonction APC

La fonction APC (contrôle d'image adaptatif) améliore automatiquement la qualité d'enregistrement et de lecture en réglant le magnétoscope en fonction de l'état des têtes vidéo et de la bande magnétique. Pour conserver une qualité d'image optimale, nous vous conseillons de régler APC sur OUI dans le menu OPTIONS AVANCÉES (l'indicateur APC doit être allumé dans la fenêtre d'affichage). Pour plus de détails, voir page 35.

APC en cours de lecture

La fonction APC opère automatiquement sur tous les types de cassettes, y compris les cassettes de location et les cassettes enregistrées sans la fonction APC.

APC en cours d'enregistrement

Chaque fois que vous introduisez une cassette et la première fois que vous démarrez l'enregistrement, le magnétoscope s'adapte à la cassette par l'intermédiaire de la fonction APC (l'indicateur APC clignote rapidement). Ce réglage est maintenu jusqu'à ce que la cassette soit éjectée.

Remarques

- Le réglage automatique de l'alignement ne peut être utilisé sur des cassettes enregistrées en mode LP sur d'autres magnétoscopes.
- La fonction APC est inopérante lorsque la vitesse de défilement de la bande passe automatiquement du mode SP au mode EP pendant un enregistrement programmé manuellement, sauf si la cassette a été enregistrée en mode EP avec la fonction APC.
- L'analyse de la bande magnétique par le magnétoscope retarde de quelques secondes le démarrage de l'enregistrement proprement dit sur le magnétoscope. Pour éviter ce décalage, mettez d'abord le magnétoscope en pause d'enregistrement (l'indicateur APC clignote lentement) et appuyez sur ● REC pour que le magnétoscope analyse la bande magnétique (l'indicateur APC clignote rapidement). Lorsque l'indicateur APC cesse de clignoter, appuyez sur ■ PAUSE pour démarrer l'enregistrement instantanément.

Si vous voulez lancer rapidement l'enregistrement sans la fonction APC, activez d'abord le magnétoscope en mode de pause d'enregistrement (l'indicateur APC clignote lentement) et appuyez ensuite sur ■ PAUSE pour démarrer l'enregistrement.

Changement des options de menu

- 1 Appuyez sur MENU et sélectionnez OPTIONS AVANCÉES.
- 2 Poussez la manette de curseur sur ↑/↓ pour sélectionner l'option à changer et poussez ensuite la manette de curseur sur ←/→ pour modifier le réglage.
Le menu OPTIONS AVANCÉES compte 2 pages. Pour sélectionner la page 2, poussez la manette de curseur plusieurs fois de suite sur ↓ jusqu'à ce que la page 2 apparaisse. Pour sélectionner la page 1, poussez la manette de curseur plusieurs fois de suite sur ↑ jusqu'à ce que la page 1 apparaisse.
- 3 Appuyez sur la manette de curseur (OK) pour revenir à l'écran de départ.

Page 1

OPTIONS AVANCÉES		page1	
SÉL ANT AUTO	OUI	NON	
STÉRÉO AUTO	OUI	NON	
MÉLANGE AUDIO	OUI	NON	
SYNTONISEUR	PRIN	SAP	
NETTETÉ	B	-	H
VITESSE DEFAULT	EP		
Utiliser [↑/↓] pour choisir et appuyer sur [OK]			

Page 2

OPTIONS AVANCÉES		page2	
APC	OUI	NON	
RHÉOSTAT	OUI	NON	
VIT BANDE AUTO	OUI	NON	
SÉLECTION BANDE	AUTO	180	
SMART CUE	MOYEN		
Utiliser [↑/↓] pour choisir et appuyer sur [OK]			

Choix des options de menu

Les réglages par défaut sont indiqués en caractères gras.

Options de menu	Réglez cette option sur
SÉL ANT AUTO	OUI si votre téléviseur est uniquement raccordé à VHF/UHF OUT du magnétoscope. Pour reproduire une cassette, réglez le téléviseur sur la chaîne vidéo (chaîne 3 ou 4). NON si votre téléviseur est raccordé à VHF/UHF OUT et LINE OUT du magnétoscope. Pour reproduire une cassette, réglez le téléviseur sur l'entrée vidéo.
STÉRÉO AUTO	OUI pour capter les émissions stéréo, NON pour réduire les bruits. Le son devient monaural.
MÉLANGE AUDIO	OUI pour écouter simultanément le son enregistré sur les pistes sonores hi-fi et normale. La touche AUDIO MONITOR est inopérante. NON pour écouter séparément le son enregistré sur les pistes sonores hi-fi et normale. Sélectionnez le son voulu à l'aide de la touche AUDIO MONITOR.
SYNTONISEUR	PRIN pour enregistrer le son principal sur les pistes sonores hi-fi et normale. SAP pour enregistrer le son de l'émission audio secondaire SAP sur les pistes sonores hi-fi et normale.
NETTETÉ	B (bas) à H (haut) pour régler la netteté de l'image. B pour désactiver la commande de réglage de la netteté.
VITESSE DEFAULT	EP pour ramener automatiquement la vitesse d'enregistrement de la bande sur EP à la fin de l'enregistrement. SP pour ramener automatiquement la vitesse d'enregistrement de la bande sur SP à la fin de l'enregistrement. FLOTTANT pour régler la vitesse d'enregistrement sur la dernière position sélectionnée par la touche SP/EP.

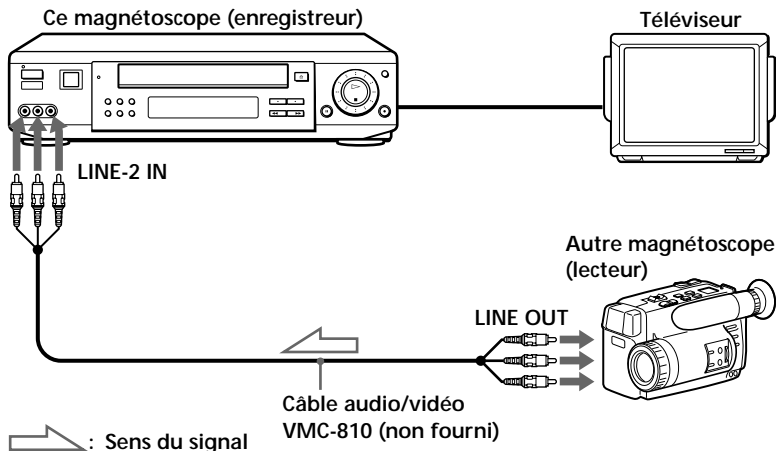
Options de menu	Réglez cette option sur
APC	OUI pour activer la fonction de contrôle adaptatif de l'image (APC) et améliorer la qualité de l'image, NON pour désactiver la fonction APC.
RHÉOSTAT	OUI pour atténuer la luminosité de la fenêtre d'affichage, NON pour l'augmenter.
VIT BANDE AUTO	OUI pour permettre un changement automatique de la vitesse d'enregistrement du programmeur manuel en mode EP lorsque le temps restant sur la bande devient inférieur au temps d'enregistrement; NON pour maintenir la même vitesse de bande.
SÉLECTION BANDE	AUTO ou 180 (lors d'utiliser une bande T-140 ou T-180) pour sélectionner la longueur de bande et afficher la durée résiduelle correctement.
SMART CUE	MOYEN pour régler la durée de rembobinage automatique en mode de sauts de lecture sur une durée moyenne, COURT pour une courte durée et LONG pour une plus longue durée.

Remarques

- Si vous réglez l'option VITESSE DEFAULT sur EP, vous pouvez toujours changer la vitesse d'enregistrement sur SP ou vice versa en appuyant sur la touche SP/EP uniquement pour cette émission. La prochaine fois que vous enregistrerez une émission, la vitesse d'enregistrement se réglera automatiquement sur la position définie sous l'option VITESSE DEFAULT.
- La fonction de vitesse de défilement automatique de la bande est inopérante pour les enregistrements VCR Plus+ et GUIDE Plus+.

Montage à l'aide d'un autre magnétoscope

Raccordement pour enregistrer sur ce magnétoscope



Raccordement à une chaîne stéréo

Raccordez LINE-2 IN AUDIO de ce magnétoscope aux prises de sortie audio de la chaîne stéréo à l'aide d'un câble audio RK-C510KS (non fourni).

Si l'autre magnétoscope est doté d'une prise CONTROL S OUT pour le montage synchronisé

Effectuez le raccordement pour enregistrer sur l'autre magnétoscope et raccordez ensuite les magnétoscopes via les prises CONTROL S. Le raccordement CONTROL S vous permet de commander (activation et désactivation du mode de pause) les deux magnétoscopes à partir du magnétoscope enregistreur.

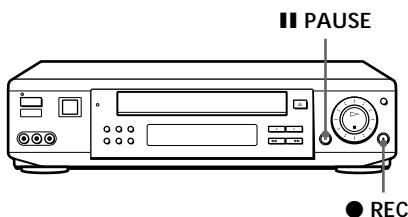
Remarques

- Veillez à brancher les fiches sur les prises identifiées par la même couleur.
- Si l'autre magnétoscope est de type monaural et est raccordé à ce magnétoscope au moyen des prises LINE-2 IN, branchez la fiche audio dans la prise AUDIO L (blanche). Le son est enregistré sur les canaux gauche et droit. Si vous la branchez sur la prise AUDIO R (rouge), le son n'est enregistré que sur le canal droit.
- Si vous raccordez ce magnétoscope via les prises LINE IN et LINE OUT de l'autre magnétoscope, sélectionnez correctement l'entrée de façon à éviter la production d'un souffle.
- Vous pouvez également utiliser les prises LINE-1 IN à la place. Si l'autre magnétoscope est de type monaural, le son est enregistré uniquement sur le canal dont la prise est raccordée à la fiche audio. Pour enregistrer sur les canaux gauche et droit, branchez les fiches audio sur les prises AUDIO R/L au moyen d'un câble audio/vidéo VMC-910MS (non fourni).
- Si la prise CONTROL S IN est utilisée pour la commande de bus A/V (S-Link™) avec un téléviseur, le raccordement CONTROL S ne peut pas être utilisé pour les opérations de montage.

Opération (si vous enregistrez sur ce magnétoscope)

Avant de commencer le montage

- Mettez votre téléviseur sous tension et réglez-le sur la chaîne vidéo.
- Appuyez sur INPUT SELECT de manière à afficher l'indication "L2" ou "L1" dans la fenêtre d'affichage.
- Appuyez sur la touche SP/EP pour sélectionner la vitesse de défilement de la bande magnétique, SP ou EP.



- 1 Introduisez une cassette source dont l'onglet de protection a été retiré dans l'autre magnétoscope (lecteur). Recherchez l'endroit où doit commencer la lecture et mettez cet autre magnétoscope en pause de lecture.
- 2 Introduisez dans ce magnétoscope (enregistreur) une cassette dont l'onglet de protection est intact. Recherchez l'endroit où doit commencer l'enregistrement et appuyez sur **|| PAUSE**.
- 3 Appuyez sur la touche **● REC** de ce magnétoscope et mettez-le en pause d'enregistrement.
- 4 Pour démarrer la copie, appuyez simultanément sur la touche **|| PAUSE** des deux magnétoscopes.

Pour arrêter la copie

Appuyez sur la touche **■ STOP** des deux magnétoscopes.

Conseils

- Pour réaliser un montage avec plus de précision, appuyez sur les touches **|| PAUSE** des deux magnétoscopes pour désactiver le mode de pause.
- Pour supprimer des scènes jugées indésirables, appuyez sur la touche **|| PAUSE** de ce magnétoscope dès que commence une scène inutile. Lorsque la scène se termine, appuyez à nouveau sur la touche **|| PAUSE** pour reprendre l'enregistrement (montage par assemblage).

Remarque

- Si vous démarrez l'enregistrement suivant la procédure ci-dessus, le magnétoscope ne démarrera pas l'enregistrement avec la fonction APC. Pour enregistrer une cassette avec la fonction APC, appuyez à nouveau sur **● REC** en mode de pause d'enregistrement à l'étape 3 de manière à ce que le magnétoscope analyse la bande magnétique. Lorsque vous démarrerez ensuite l'enregistrement à l'étape 4, appuyez sur **|| PAUSE** immédiatement après que l'indicateur a cessé de clignoter. Si vous appuyez sur **|| PAUSE** avant que l'indicateur APC ait cessé de clignoter, la fonction APC est désactivée.

A propos de la fonction SmartFile

La fonction SmartFile* vous permet de visualiser le contenu d'une cassette vidéo (date d'enregistrement, canal, etc.) sur l'écran du téléviseur. Il n'est donc plus nécessaire de rembobiner ou de faire avancer rapidement la bande ni même d'activer la lecture d'une cassette pour savoir ce qui y est enregistré. Vous pouvez également localiser et reproduire un enregistrement spécifique ou encore localiser l'endroit à partir duquel vous voulez démarrer l'enregistrement au moyen de cette liste. Les données concernant les enregistrements sont enregistrées dans la mémoire de l'étiquette SmartFile apposée sur la cassette.

La fonction SmartFile vous permet de réaliser les opérations suivantes :

Enregistrement à l'aide de la fonction SmartFile (page 40)

Pour pouvoir exploiter la fonction SmartFile, appuyez l'étiquette SmartFile sur la cassette. Si vous effectuez un enregistrement sur une cassette portant une étiquette SmartFile, le contenu en apparaîtra dans la liste de recherche SmartFile. La liste SmartFile vous permet également de localiser rapidement le début de l'espace d'enregistrement disponible.

Liste de recherche SmartFile

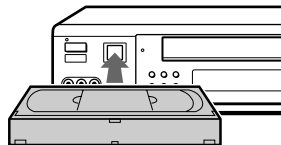
8/10/98-8/16/98	D. 1
DUREE ESPACE	EP 1H 48M
DIM 6:30PM CH 16	8/16
JEU 8:00PM CH 12	0H30M SP 8/13
LUN 2:30PM CH 8	0H50M SP 8/10
DEBUT	FIN

Sélection et lecture d'un enregistrement (page 45)

Pour reproduire un enregistrement, sélectionnez l'enregistrement voulu dans la liste de recherche SmartFile. Le magnétoscope localise l'enregistrement et en active automatiquement la lecture.

Vérification du contenu d'une cassette (page 46)

Lorsque vous approchez l'étiquette SmartFile du capteur SMARTFILE du magnétoscope, un sommaire des enregistrements de la cassette apparaît dans la liste de contrôle SmartFile. Il n'est pas nécessaire d'introduire la cassette dans le magnétoscope ni d'appuyer sur la touche ▷ PLAY pour savoir ce qu'elle contient. Cette fonction vous permet de localiser rapidement l'enregistrement que vous voulez regarder ou de trouver rapidement une cassette offrant une durée d'enregistrement suffisante.



Liste de contrôle SmartFile

8/10/98-8/30/98	D. 1
DUREE ESPACE	EP 1H 48M
DIM 9:00PM CH 16	8/30
SAM 6:30PM CH 4	8/29
JEU 8:00PM CH 12	8/27
JEU 5:45PM CH 7	8/27
MER 1:00PM CH 12	8/26
LUN 4:30PM CH 8	8/24
SUIVANT : [down arrow]	QUITTER : [OK]

* SmartFile est une marque commerciale de Sony Corporation.

Identification d'une émission enregistrée et d'une cassette (page 47)

Vous pouvez coller une "étiquette" électronique sur une cassette vidéo et consigner les enregistrements qu'elle contient dans la liste SmartFile. L'identification des enregistrements vous permet de trouver rapidement un enregistrement que vous voulez visionner.

Protection d'une émission enregistrée (page 52)

Vous pouvez protéger un enregistrement contre tout réenregistrement ou effacement accidentel.

Effacement des données d'un enregistrement inutile (page 54)

Lorsque vous effacez un enregistrement de la liste SmartFile, le magnétoSCOPE réenregistre au-dessus de cet enregistrement jugé inutile.

Mémorisation de données d'enregistrement depuis le récepteur DSS (téléchargement de données d'enregistrement) (page 55)

Si vous raccordez un récepteur DSS doté de la fonction de téléchargement de données d'enregistrement, vous pouvez mémoriser le titre et la catégorie de l'enregistrement transmis par le DSS sur une cassette SmartFile. Un récepteur DSS équipé de la fonction de téléchargement de données sera disponible dans un proche avenir.

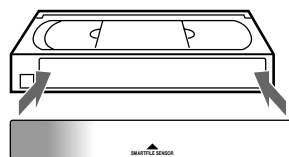
Enregistrement à l'aide de la fonction SmartFile

Pour pouvoir exploiter la fonction SmartFile, fixez l'étiquette SmartFile sur la tranche de la cassette. Lorsque vous enregistrez une émission sur une cassette dotée d'une étiquette SmartFile, les données d'enregistrement telles que le titre de l'émission, le nom de la catégorie, la date et la chaîne sont automatiquement mémorisées sur l'étiquette SmartFile.

Fixation de l'étiquette SmartFile sur la cassette

Pour pouvoir exploiter la fonction SmartFile, apposez l'étiquette SmartFile fournie sur la cassette.

Éliminez les souillures et la poussière de la tranche de la cassette. Ensuite, tout en maintenant l'étiquette SmartFile par les deux extrémités pour éviter qu'elle ne s'enroule, collez-la sur la tranche de la cassette. Cette cassette représente désormais ce que l'on appelle une cassette SmartFile.



Remarque à propos de l'achat d'étiquettes SmartFile

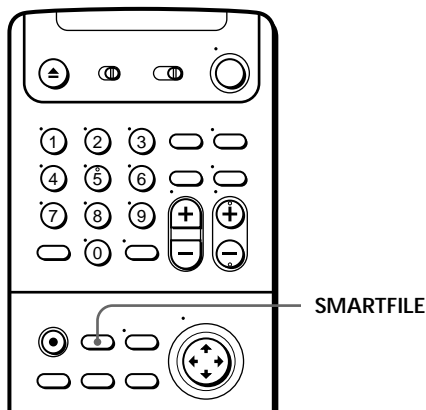
D'autres étiquettes SmartFile peuvent être achetées chez les dépositaires VHS autorisés de Sony du Canada Ltée.

Remarques

- L'étiquette SmartFile est dotée d'une puce mémoire. La puce mémoire risque d'être endommagée et de devenir inutilisable si vous :
 - torsadez ou pliez l'étiquette SmartFile;
 - décollez l'étiquette SmartFile et la recollez sur une cassette;
 - collez plusieurs étiquettes SmartFile sur une même cassette;
 - apposez des objets métalliques ou un autocollant comprenant un élément métallique sur l'étiquette SmartFile;
 - appuyez trop fort sur l'étiquette SmartFile avec un stylo à bille ou tout autre instrument similaire;
 - démontez ou transformez l'étiquette.
- Ne laissez pas les étiquettes SmartFile dans un endroit soumis à un excès de poussière ou de saletés, au rayonnement direct du soleil, à de l'humidité, aux moisissures, à un puissant magnétisme ou à proximité de sources de chaleur.
- Si vous collez une étiquette SmartFile sur une cassette de faible durée comme une T-30 ou plus courte encore, vous ne pouvez pas exploiter la fonction SmartFile.

Enregistrement d'une émission sur une cassette SmartFile

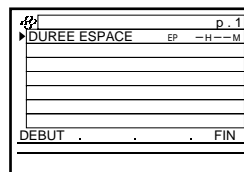
Lorsque vous enregistrez une émission sur une cassette SmartFile, quel que soit le mode d'enregistrement que vous employiez (enregistrement normal, VCR Plus+, GUIDE Plus+, etc.), les données relatives à l'enregistrement (date, chaîne, heure de début d'enregistrement, etc.) sont enregistrées dans la mémoire de l'étiquette SmartFile. Si vous enregistrez une émission avec VCR Plus+ ou GUIDE Plus+, vous pouvez également enregistrer dans la mémoire le titre de l'émission et le nom de la catégorie qui sont transmis par certaines chaînes de télévision. L'étiquette SmartFile peut contenir jusqu'à 12 données d'enregistrement. Lorsque le nombre d'enregistrements devient supérieur à 12, les plus anciennes données d'enregistrement sont effacées de la liste SmartFile. Un enregistrement de moins d'environ 15 minutes en mode EP ou d'environ 5 minutes en mode SP ne peut pas être consigné dans la mémoire. Pour enregistrer une émission sur une cassette SmartFile qui contient déjà des données d'enregistrement, voir "Enregistrement après avoir localisé l'espace vierge" à la page 43.



Avant de commencer...

- Mettez votre téléviseur sous tension et réglez-le sur la chaîne vidéo.

- 1 Introduisez une cassette SmartFile dont l'onglet de protection est intact.
Le magnétoscope se met sous tension, l'indicateur SMARTFILE s'allume et la liste de recherche SmartFile apparaît automatiquement sur l'écran du téléviseur.
- 2 Appuyez sur SMARTFILE.
La liste de recherche SmartFile disparaît.
- 3 Démarrez l'enregistrement d'une émission.



Conseil

- Vous pouvez protéger un enregistrement contre un réenregistrement ou un effacement accidentel (voir page 52).

Remarque

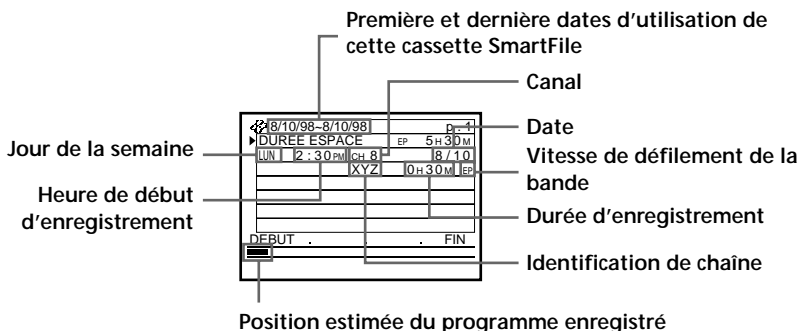
- Si vous appuyez une ou plusieurs fois sur la touche **||** PAUSE en cours d'enregistrement, créant ainsi de brèves périodes d'enregistrement entre de telles pauses, il se peut que les données de programmation ne soient pas enregistrées sur l'étiquette SmartFile.

suite à la page suivante

Enregistrement à l'aide de la fonction SmartFile (suite)

Pour vérifier les données d'un enregistrement

Appuyez sur SMARTFILE. La liste de recherche SmartFile apparaît. Le jour de la semaine, l'heure de début, le canal, la date, l'identification de la chaîne, la durée d'enregistrement et la vitesse de défilement de la bande apparaissent dans la liste. Le plus long espace qui ne comporte pas de données d'enregistrement (espace vierge) est désigné par l'indication "DUREE ESPACE".



Conseils

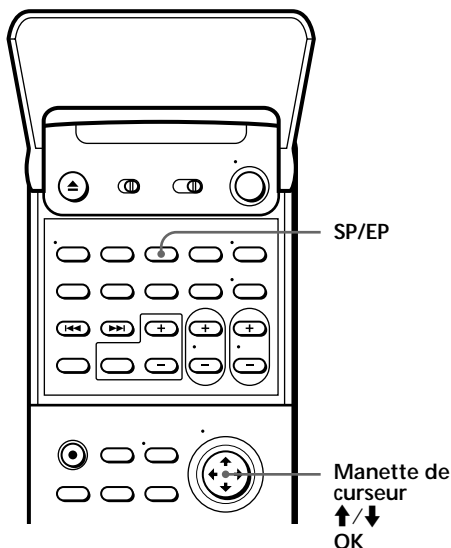
- Lorsque vous enregistrez une émission avec VCR Plus+ ou GUIDE Plus+, le titre de l'émission et le nom de la catégorie peuvent apparaître dans la liste au lieu du jour de la semaine, de l'heure de début d'enregistrement et de la chaîne.
- Vous pouvez identifier un enregistrement et sélectionner la catégorie suivant une procédure manuelle. Vous pouvez également identifier une cassette SmartFile. Voir pages 47 à 51.

Remarques

- L'identification de la chaîne apparaît uniquement si la station diffuse cette information.
- Si vous ne réglez pas l'horloge ou si l'horloge n'est pas réglée sur l'heure correcte, la durée d'enregistrement ne sera pas correctement mémorisée dans la liste SmartFile.
- Lorsque vous enregistrez une émission dans le mode d'enregistrement normal alors que l'option CABLE MOUSE est réglée sur OUI dans le menu CONTRÔLE DE DÉCRYPTEUR, le numéro du canal est mémorisé de la façon suivante : "CH---."
- Lorsque vous réglez l'option VIT BANDE AUTO sur OUI dans le menu OPTIONS AVANCÉES et que la vitesse de défilement de la bande passe automatiquement de SP à EP pendant un enregistrement programmé manuellement, le magnétoscope affiche toute la durée d'enregistrement convertie en mode SP dans la liste SmartFile.
- La durée d'enregistrement dans la liste SmartFile est une estimation et peut être légèrement différente de la durée d'enregistrement réelle.

Enregistrement après avoir localisé l'espace vierge

La fonction SmartFile identifie non seulement le plus long espace vierge disponible, mais également les enregistrements pour lesquels aucune donnée d'enregistrement n'est mémorisée sur l'étiquette SmartFile. Le plus long espace vierge disponible (y compris les enregistrements qui ne sont pas référencés dans l'étiquette SmartFile) sont présentés comme "espace vierge". Vous pouvez localiser le début de l'espace vierge pour l'enregistrement. S'il y a une émission enregistrée après l'espace vierge, le magnétoscope réenregistrera automatiquement cette émission si vous n'arrêtez pas l'enregistrement. Si la cassette comporte un enregistrement que vous ne voulez pas réenregistrer ni effacer, activez la protection de cette émission avant de démarrer l'enregistrement d'une autre émission (voir pages 52 à 53).



Avant de commencer...

- Mettez votre téléviseur sous tension et réglez-le sur la chaîne vidéo.

- 1 Introduisez une cassette SmartFile dont l'onglet de protection est intact.

Le magnétoscope se met sous tension, l'indicateur SMARTFILE s'allume et la liste de recherche SmartFile apparaît automatiquement sur l'écran du téléviseur. L'espace vierge apparaît dans la rangée "DUREE ESPACE".

L'espace vierge aussi apparaît dans la fenêtre d'affichage.

- 2 Poussez la manette de curseur sur ↑/↓ pour sélectionner DUREE ESPACE.

DUREE ESPACE se trouve à la page 1 de la liste de recherche SmartFile.

#18/10/98-8/16/98	p. 1
▶ DUREE ESPACE	EP 1H 48M
DIM 6:30PM CH 16	8/16
	0H 30M SPI
JEU 8:00PM CH 12	8/13
	0H 50M SPI
LUN 2:30PM CH 8	8/10
	0H 30M EPI
DEBUT	FIN

#18/10/98-8/16/98	p. 1
▶ DUREE ESPACE	EP 1H 48M
DIM 6:30PM CH 16	8/16
	0H 30M SPI
JEU 8:00PM CH 12	8/13
	0H 50M SPI
LUN 2:30PM CH 8	8/10
	0H 30M EPI
DEBUT	FIN

suite à la page suivante

Enregistrement à l'aide de la fonction SmartFile (suite)

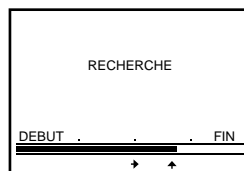
- 3** Appuyez sur SP/EP pour sélectionner la vitesse de défilement de la bande, SP ou EP.

L'indication DUREE ESPACE change en fonction de la vitesse de défilement de la bande sélectionnée. Sélectionnez une vitesse de défilement de la bande correspondant à la longueur de l'émission que vous voulez enregistrer.

8/10/98-8/16/98		p. 1	
DUREE ESPACE		SP	0H36M
DM	6:30PM CH 16	8/16	
		0H30M SP	
JEU	8:00PM CH 12	8/13	
		0H50M SP	
LUN	2:30PM CH 8	8/10	
		0H30M EP	
DEBUT	.	.	FIN

- 4** Appuyez sur la manette de curseur (OK).

Le magnétoscope se place au début de l'espace vierge et s'arrête.



- 5** Démarrez l'enregistrement.

Remarques

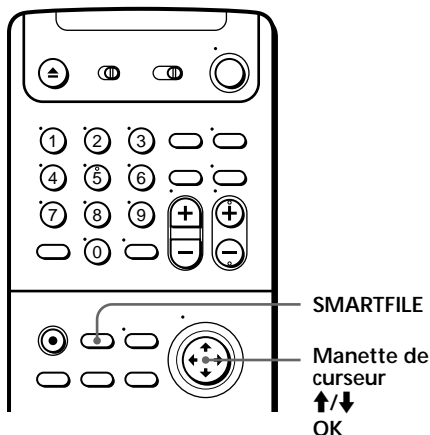
- Lorsqu'une émission nouvellement enregistrée chevauche une émission précédemment enregistrée, les données d'émission mémorisées sont effacées de la liste SmartFile si :
 - l'émission mémorisée est réenregistrée sur plus d'environ 15 minutes en mode EP et d'environ 5 minutes en mode SP;
 - la durée restante de l'émission mémorisée devient inférieure à environ 15 minutes en mode EP et à environ 5 minutes en mode SP.
- Il se peut que vous ne puissiez pas localiser le début d'un espace vierge correctement à l'étape 4 si :
 - la cassette SmartFile contient un ou plusieurs programmes enregistrés de brève longueur (inférieure à environ 15 minutes en mode EP et à environ 5 minutes en mode SP) dont les données de programme ne sont pas mémorisées sur l'étiquette SmartFile;
 - la cassette SmartFile est endommagée ou sale.

Sélection et lecture d'un enregistrement

Vous pouvez localiser et démarrer automatiquement la lecture d'une émission enregistrée sur une cassette SmartFile. Sélectionnez une émission dans la liste de recherche SmartFile. La liste de recherche SmartFile peut contenir jusqu'à 12 enregistrements.

Avant de commencer...

- Mettez votre téléviseur sous tension et réglez-le sur la chaîne vidéo.



1 Introduisez une cassette SmartFile.

Le magnétoSCOPE se met sous tension, l'indicateur SMARTFILE s'allume et la liste de recherche SmartFile apparaît automatiquement sur l'écran du téléviseur.

Si le magnétoSCOPE contient déjà une cassette SmartFile, appuyez sur SMARTFILE.

8/10/98-8/16/98	p. 1
DUREE ESPACE	EP 1H48M
DM 6:30PM CH 16	8/16
	0H30M SP
JEU 8:00PM CH 12	8/13
	0H50M SP
LUN 2:30PM CH 8	8/10
	0H30M EP
DEBUT	FIN

2 Poussez la manette de curseur sur ↑/↓ pour sélectionner un enregistrement.

Poussez plusieurs fois de suite le curseur sur ↑/↓ pour faire défiler les pages.

8/10/98-8/16/98	p. 1
DUREE ESPACE	EP 1H48M
DM 6:30PM CH 16	8/16
	0H30M SP
JEU 8:00PM CH 12	8/13
	0H50M SP
LUN 2:30PM CH 8	8/10
	0H30M EP
DEBUT	FIN

3 Appuyez sur la manette de curseur (OK).

Le magnétoSCOPE entame la recherche du début de l'enregistrement sélectionné. La lecture démarre automatiquement à partir de cet endroit.

Pour arrêter la recherche

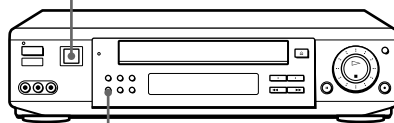
Appuyez sur ■ STOP.

Remarque

- Il se peut que vous ne puissiez pas localiser correctement le début de l'enregistrement sélectionné si :
 - la cassette SmartFile contient un ou plusieurs programmes enregistrés de brève longueur (inférieure à environ 15 minutes en mode EP et à environ 5 minutes en mode SP) dont les données de programme ne sont pas mémorisées sur l'étiquette SmartFile;
 - la cassette SmartFile est endommagée ou sale.

Vérification du contenu d'une cassette

Capteur SmartFile



CURSOR ↓

Vous pouvez afficher la liste des données d'enregistrement d'une cassette SmartFile sur l'écran du téléviseur. Il n'est pas nécessaire d'introduire la cassette dans le magnéto. Cette fonction vous permet de trouver rapidement un enregistrement spécifique ou de trouver une cassette offrant une durée d'enregistrement suffisante. La liste de contrôle SmartFile peut contenir jusqu'à 12 enregistrements.

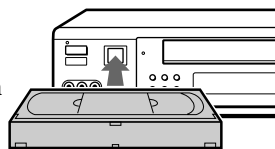
Avant de commencer...

- Mettez votre téléviseur sous tension et réglez-le sur la chaîne vidéo.

- 1 Présentez au capteur SmartFile le côté de la cassette SmartFile portant l'étiquette. Approchez lentement le centre de l'étiquette à 3 cm du capteur SmartFile.

Un bref signal sonore retentit, l'indicateur SMARTFILE s'allume et la liste de contrôle SmartFile apparaît.

L'espace vierge aussi apparaît dans la fenêtre d'affichage.



8/10/98-8/30/98		EP	p. 1
DUREE ESPACE			
DIM	9:00 PM	CH 16	8/30
SAM	6:30 PM	CH 4	8/29
JEU	8:00 PM	CH 12	8/27
JEU	5:45 PM	CH 7	8/27
MER	1:00 PM	CH 12	8/26
LUN	4:30 PM	CH 8	8/24
SUIVANT :		↔	OK

- 2 Appuyez plusieurs fois de suite sur CURSOR ↓ pour faire défiler les pages.

8/10/98-8/30/98		EP	p. 2
DUREE ESPACE			
SAM	6:30 PM	CH 16	8/22
JEU	8:00 PM	CH 12	8/20
LUN	9:30 PM	CH 16	8/17
DIM	6:30 PM	CH 16	8/16
JEU	8:00 PM	CH 12	8/13
LUN	2:30 PM	CH 8	8/10
PRECEDENT :		↔	OK

Conseils

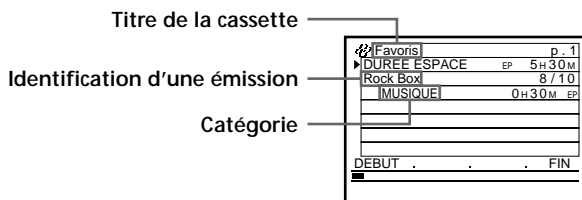
- La liste de contrôle SmartFile disparaît automatiquement au bout d'environ trois minutes si vous ne l'utilisez pas.
- Si vous appuyez sur une touche autre que SP/EP ou sur la manette de curseur (OK), la liste de contrôle SmartFile disparaît.
- Vous pouvez faire défiler les pages en poussant la manette de curseur de la télécommande sur ↑/↓.

Remarques

- Vous ne pouvez pas afficher la liste de contrôle SmartFile pendant que :
 - vous affichez la liste SmartFile d'une autre cassette SmartFile que celle qui se trouve dans le magnéto;
 - vous affichez un autre menu.
- Si la liste de contrôle SmartFile n'apparaît pas sur l'écran du téléviseur, essayez de nouveau en éloignant la cassette SmartFile du capteur SmartFile d'au moins 5 cm, puis ramenez-la à 3 cm du capteur.

Identification d'une émission enregistrée et d'une cassette

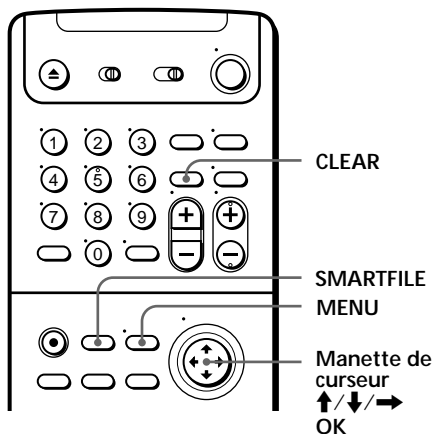
Vous pouvez "identifier" électroniquement une émission et sélectionner une catégorie telle que SPECIAL ou FILM, pour une émission enregistrée dans la liste SmartFile. Vous pouvez également identifier une cassette. L'identification d'une émission et d'une cassette peut comporter jusqu'à 18 caractères.



Identification d'une émission enregistrée et sélection d'une catégorie

Avant de commencer...

- Mettez votre téléviseur sous tension et réglez-le sur la chaîne vidéo.



1 Introduisez une cassette SmartFile.

Le magnétoscope se met sous tension, l'indicateur SMARTFILE s'allume et la liste de recherche SmartFile apparaît automatiquement sur l'écran du téléviseur.

18/10/98-8/16/98	p. 1
DUREE ESPACE EP	1H48M
DIM 6 : 30 PM CH 16	8 / 16
	0H30M SP
JEU 8 : 00 PM CH 12	8 / 13
	0H50M SP
LUN 2 : 30 PM CH 8	8 / 10
	0H30M EP
DEBUT	FIN

2 Appuyez sur SMARTFILE.

La liste de recherche SmartFile disparaît.

suite à la page suivante

Identification d'une émission enregistrée et d'une cassette (suite)

- 3** Appuyez sur MENU et sélectionnez MONTER SMARTFILE.
Le menu MONTER SMARTFILE apparaît.

MONTER SMARTFILE		p. 1
8/10/98-8/16/98		
■ DIM	6:30PM CH 16	8 / 16
		0H30M SP
■ JEU	8:00PM CH 12	8 / 13
		0H50M SP
■ LUN	2:30PM CH 8	8 / 10
		0H30M EP
CHOISIR :	←	QUITTER : MENU
CATEGORIE :	↓	TITRE : ↓

- 4** Poussez la manette de curseur sur ↑/↓ pour sélectionner un enregistrement.

MONTER SMARTFILE		p. 1
8/10/98-8/16/98		
■ DIM	6:30PM CH 16	8 / 16
		0H30M SP
■ JEU	8:00PM CH 12	8 / 13
		0H50M SP
■ LUN	2:30PM CH 8	8 / 10
		0H30M EP
CHOISIR :	←	QUITTER : MENU
CATEGORIE :	↓	TITRE : ↓

- 5** Poussez la manette de curseur sur →.
Le curseur se déplace sur la position d'introduction de l'identification d'émission.

MONTER SMARTFILE		p. 1
8/10/98-8/16/98		
■ DIM	6:30PM CH 16	8 / 16
		0H30M SP
■		8 / 13
		0H50M SP
■ LUN	2:30PM CH 8	8 / 10
		0H30M EP
CHOISIR :	←	CONFIRMER : OK
PRECEDENT :	←	SUIVANT : →

- 6** Identifiez l'émission.

- 1** Poussez la manette de curseur sur ↑/↓ pour sélectionner un caractère.

Chaque fois que vous poussez la manette de curseur sur ↓, le caractère change selon la séquence suivante :

A → B → ... → Z → symbole → 0 →
1 → ... → 9 → a → b → ... → z →
(espace)

Si vous commettez une erreur, appuyez sur CLEAR.

- 2** Pour introduire le caractère suivant, poussez la manette de curseur sur →.

Le curseur se place sur la position suivante.

MONTER SMARTFILE		p. 1
8/10/98-8/16/98		
■ DIM	6:30PM CH 16	8 / 16
		0H30M SP
■		8 / 13
		0H50M SP
■ LUN	2:30PM CH 8	8 / 10
		0H30M EP
CHOISIR :	←	CONFIRMER : OK
PRECEDENT :	←	SUIVANT : →

- 3** Répétez les étapes **1** et **2** pour identifier l'émission.

MONTER SMARTFILE		p. 1
8/10/98-8/16/98		
■ DIM	6:30PM CH 16	8 / 16
		0H30M SP
■		8 / 13
		0H50M SP
■ LUN	2:30PM CH 8	8 / 10
		0H30M EP
CHOISIR :	←	CONFIRMER : OK
PRECEDENT :	←	SUIVANT : →

7 Appuyez sur la manette de curseur (OK).

MONTER SMARTFILE		p. 1
8/10/98-8/16/98		
DIM	6 : 30 PM CH 16	8 / 16
		0H 30M SP
Nick & Matt		8 / 13
		0H 50M SP
LUN	2 : 30 PM CH 8	8 / 10
		0H 30M EP
CHOISIR :	↔	CONFIRMER : OK

8 Poussez la manette de curseur sur ↑/↓ pour sélectionner une catégorie.

Chaque fois que vous poussez la manette de curseur sur ↓, la catégorie change selon la séquence suivante :

SPECIAL → FILM → INFOS → SHOW →
SPORTS → ENFANTS → MUSIQUE → ARTS →
SERIE → EDUCATI (éducation) → LOISIRS →
ACHATS → VARIETE → COMEDIE →
THEATRE → JOUR → COMMENT → AUTRES
→ (néant)

MONTER SMARTFILE		p. 1
8/10/98-8/16/98		
DIM	6 : 30 PM CH 16	8 / 16
		0H 30M SP
Nick & Matt		8 / 13
COMEDIE		0H 50M SP
LUN	2 : 30 PM CH 8	8 / 10
		0H 30M EP
CHOISIR :	↔	CONFIRMER : OK

9 Appuyez sur la manette de curseur (OK).

L'identification de l'émission et la catégorie sélectionnée sont mémorisés.

10 Appuyez sur MENU.

Le menu disparaît.

Pour effacer l'identification d'une émission

Appuyez sur CLEAR après l'étape 4 ci-dessus. L'identification de l'émission est effacée et le jour de la semaine et l'heure de début d'enregistrement ainsi que le numéro du canal réapparaissent.

Pour effacer la catégorie sélectionnée

Appuyez sur CLEAR à l'étape 8 ci-dessus. La catégorie sélectionnée est effacée et l'espace se vide.

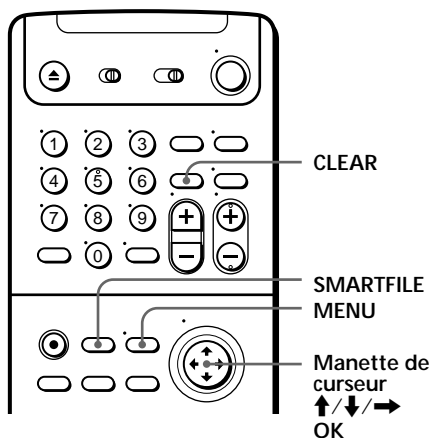
suite à la page suivante

Identification d'une émission enregistrée et d'une cassette (suite)

Identification d'une cassette

Avant de commencer...

- Mettez votre téléviseur sous tension et réglez-le sur la chaîne vidéo.



- 1 Introduisez une cassette SmartFile.
Le magnétope se met sous tension, l'indicateur SMARTFILE s'allume et la liste de recherche SmartFile apparaît automatiquement sur l'écran du téléviseur.

8/10/98-8/16/98	p. 1
DUREE ESPACE EP	1 H 43 M
Someday	8 / 16
THEATRE	0 H 30 M SP
Nick & Matt	8 / 13
COMEDIE	0 H 50 M SP
Rock Box	8 / 10
MUSIQUE	0 H 30 M EP
DEBUT	FIN

- 2 Appuyez sur SMARTFILE.
La liste de recherche SmartFile disparaît.
- 3 Appuyez sur MENU et sélectionnez MONTER SMARTFILE.
Le menu MONTER SMARTFILE apparaît.

MONTER SMARTFILE	p. 1
8/10/98-8/16/98	
Someday	8 / 16
THEATRE	0 H 30 M SP
Nick & Matt	8 / 13
COMEDIE	0 H 50 M SP
Rock Box	8 / 10
MUSIQUE	0 H 30 M EP
CHOISIR :	QUITTER : MENU
CATEGORIE :	TITRE :

- 4 Poussez la manette de curseur sur ↑ pour sélectionner le titre de la cassette.

MONTER SMARTFILE	p. 1
8/10/98-8/16/98	
Someday	8 / 16
THEATRE	0 H 30 M SP
Nick & Matt	8 / 13
COMEDIE	0 H 50 M SP
Rock Box	8 / 10
MUSIQUE	0 H 30 M EP
CHOISIR :	QUITTER : MENU
MONTAGE TITRE :	

- 5 Poussez la manette de curseur sur →.
Le curseur se déplace sur la position d'introduction du titre de la cassette.

MONTER SMARTFILE	p. 1
Someday	8 / 16
THEATRE	0 H 30 M SP
Nick & Matt	8 / 13
COMEDIE	0 H 50 M SP
Rock Box	8 / 10
MUSIQUE	0 H 30 M EP
CHOISIR :	CONFIRMER : OK
PRECEDENT :	SUIVANT :

6 Identifiez la cassette.

- 1 Poussez la manette de curseur sur \uparrow/\downarrow pour sélectionner un caractère.

Chaque fois que vous poussez la manette de curseur sur \downarrow , le caractère change selon la séquence suivante :

A \rightarrow B \rightarrow ... \rightarrow Z \rightarrow symbole \rightarrow 0 \rightarrow
1 \rightarrow ... \rightarrow 9 \rightarrow a \rightarrow b \rightarrow ... \rightarrow z \rightarrow
(espace)

Si vous commettez une erreur, appuyez sur CLEAR.

- 2 Pour introduire le caractère suivant, poussez la manette de curseur sur \rightarrow .

Le curseur se place sur la position suivante.

- 3 Répétez les étapes 1 et 2 pour identifier la cassette.

7 Appuyez sur la manette de curseur (OK).

Le titre de la cassette est mémorisé.

8 Appuyez sur MENU.

Le menu disparaît.

Pour effacer le titre de la cassette

Appuyez sur CLEAR après l'étape 4 ci-dessus. Le titre de la cassette est effacé et les première et dernière dates d'utilisation de cette cassette réapparaissent. Si vous voulez effacer ces dates de la colonne de titre de la cassette, appuyez sur CLEAR à nouveaux.

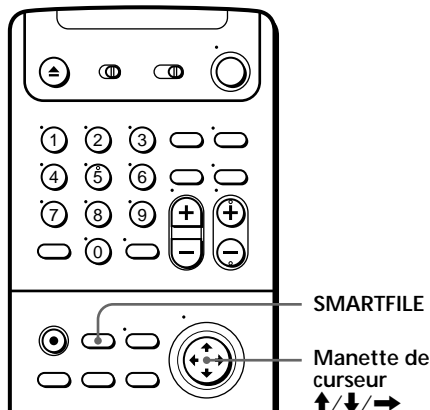
MONTER SMARTFILE		p. 1
F		
Someday	8 / 16	
THEATRE	0H 30M SP	
Nick & Matt	8 / 13	
COMEDIE	0H 50M SP	
Rock Box	8 / 10	
MUSIQUE	0H 30M EP	
CHOISIR : \leftarrow	CONFIRMER : \rightarrow	
PRECEDENT : \leftarrow	SUIVANT : \rightarrow	

MONTER SMARTFILE		p. 1
F		
Someday	8 / 16	
THEATRE	0H 30M SP	
Nick & Matt	8 / 13	
COMEDIE	0H 50M SP	
Rock Box	8 / 10	
MUSIQUE	0H 30M EP	
CHOISIR : \leftarrow	CONFIRMER : \rightarrow	
PRECEDENT : \leftarrow	SUIVANT : \rightarrow	

MONTER SMARTFILE		p. 1
F		
Favorites	8 / 16	
Someday	0H 30M SP	
Nick & Matt	8 / 13	
COMEDIE	0H 50M SP	
Rock Box	8 / 10	
MUSIQUE	0H 30M EP	
CHOISIR : \leftarrow	QUITTER : MENU	
MONTAGE TITRE : \leftarrow		

Protection d'une émission enregistrée

La fonction SmartFile vous permet de protéger une émission enregistrée contre un réenregistrement ou un effacement accidentel. Si vous démarrez l'enregistrement à partir d'une position située avant l'émission protégée, l'enregistrement s'arrête automatiquement avant l'émission protégée.



Avant de commencer...

- Mettez votre téléviseur sous tension et réglez-le sur la chaîne vidéo.


- 1 Introduisez une cassette SmartFile.
Le magnétoscope se met sous tension, l'indicateur SMARTFILE s'allume et la liste de recherche SmartFile apparaît automatiquement sur l'écran du téléviseur.

8/10/98-8/16/98	p. 1
DUREE ESPACE	EP 1H48M
DIM 6:30PM CH 16	8/16
	0H30M SP
JEU 8:00PM CH 12	8/13
	0H50M SP
LUN 2:30PM CH 8	8/10
	0H30M EP
DEBUT . . .	FIN

Si le magnétoscope contient déjà une cassette SmartFile, appuyez sur SMARTFILE.

- 2 Poussez la manette de curseur sur ↑/↓ pour sélectionner l'émission que vous souhaitez protéger.


8/10/98-8/16/98	p. 1
DUREE ESPACE	EP 1H48M
DIM 6:30PM CH 16	8/16
	0H30M SP
▶ JEU 8:00PM CH 12	8/13
	0H50M SP
LUN 2:30PM CH 8	8/10
	0H30M EP
DEBUT . . .	FIN

- 3 Poussez la manette de curseur sur →.
L'indicateur  apparaît à gauche de l'émission sélectionnée et l'émission est protégée.

8/10/98-8/16/98	p. 1
DUREE ESPACE	EP 1H48M
DIM 6:30PM CH 16	8/16
	0H30M SP
▶ JEU 8:00PM CH 12	8/13
🔒	0H50M SP
LUN 2:30PM CH 8	8/10
	0H30M EP
DEBUT . . .	FIN

- 4 Appuyez sur SMARTFILE.
La liste de recherche SmartFile disparaît.

Pour désactiver la protection d'un enregistrement

Poussez la manette de curseur sur ← à l'étape 4 ci-dessus. L'indicateur  disparaît et vous pouvez réenregistrer sur cet enregistrement.

Conseils

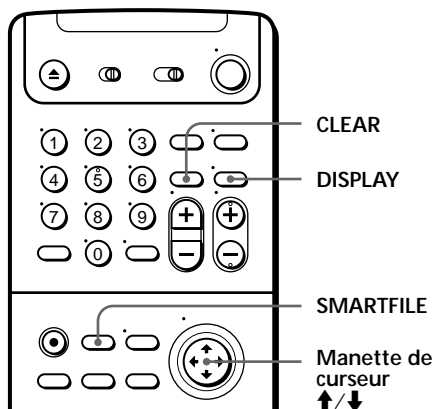
- Lorsque vous démarrez l'enregistrement à partir d'une position située avant l'enregistrement protégé, l'enregistrement s'arrête automatiquement environ trois minutes maximum en mode SP et environ huit minutes en mode EP avant le début de l'enregistrement protégé.
- Si vous protégez un enregistrement juste après l'espace vierge, la durée DUREE ESPACE est raccourcie d'environ trois minutes en mode SP et d'environ huit minutes en mode EP.
- Si vous essayez d'enregistrer sur une cassette SmartFile contenant un enregistrement protégé, un message indiquant la présence d'un enregistrement protégé sur cette cassette apparaît sur l'écran du téléviseur.

Remarques

- Si vous enregistrez une autre émission juste après un enregistrement protégé, localisez le début de l'espace vierge en appliquant la procédure "Enregistrement après avoir localisé l'espace vierge" à la page 43. Sinon, si le point de début d'enregistrement chevauche l'émission protégée, il se peut que le magnétoscope enregistre sur l'émission protégée.
- Si une programmation VCR Plus+, GUIDE Plus+ ou manuelle chevauche un enregistrement protégé, le magnétoscope arrête automatiquement l'enregistrement avant l'enregistrement protégé et éjecte la cassette.
- Si vous introduisez une cassette SmartFile contenant un enregistrement protégé ou si vous protégez un enregistrement pour la première fois sur une cassette neuve, le magnétoscope prend quelques secondes pour analyser la position de l'enregistrement protégé. Vous ne pouvez pas faire fonctionner le magnétoscope pendant qu'il analyse la cassette.
- Si la liste SmartFile contient déjà 12 enregistrements protégés, la prochaine émission que vous enregistrez ne sera pas mémorisée dans la liste SmartFile.

Effacement des données d'un enregistrement inutile

Vous pouvez effacer de la liste SmartFile un enregistrement que vous jugez inutile. Lorsque vous effacez un enregistrement de la liste, cette section de la cassette fait l'objet d'une priorité d'espace vierge.



Avant de commencer...

- Mettez votre téléviseur sous tension et réglez-le sur la chaîne vidéo.

- 1** Introduisez une cassette SmartFile.

Le magnétoscope se met sous tension, l'indicateur SMARTFILE s'allume et la liste de recherche SmartFile apparaît automatiquement sur l'écran du téléviseur.

Si le magnétoscope contient déjà une cassette SmartFile, appuyez sur SMARTFILE.
- 2** Poussez la manette de curseur sur **↑/↓** pour sélectionner un enregistrement à effacer de la liste.
- 3** Appuyez sur CLEAR.

L'enregistrement sélectionné est effacé de la liste SmartFile.

Si vous effacez un enregistrement par erreur, appuyez sur DISPLAY pour le faire réapparaître.
- 4** Appuyez sur SMARTFILE.

La liste de recherche SmartFile disparaît.

8/10/98-8/16/98		p. 1
▶ DUREE ESPACE		EP 1H48M
DIM	6:30PM CH 16	8/16
		0H30M SP
▶ JEU	8:00PM CH 12	8/13
		0H50M SP
LUN	2:30PM CH 8	8/10
		0H30M EP
DEBUT		FIN

8/10/98-8/16/98		p. 1
DUREE ESPACE		EP 1H48M
DIM	6:30PM CH 16	8/16
		0H30M SP
▶ JEU	8:00PM CH 12	8/13
		0H50M SP
LUN	2:30PM CH 8	8/10
		0H30M EP
DEBUT		FIN

8/10/98-8/16/98		p. 1
DUREE ESPACE		EP 2H30M
DIM	6:30PM CH 16	8/16
		0H30M SP
▶ LUN	2:30PM CH 8	8/10
		0H30M EP
DEBUT		FIN

Remarques

- Vous ne pouvez pas effacer un enregistrement protégé de la liste SmartFile. Pour cela, vous devez d'abord désactiver la protection de l'enregistrement en appliquant la procédure "Pour désactiver la protection d'un enregistrement" à la page 53; vous pouvez alors effacer l'enregistrement de la liste.
- Si un enregistrement reste environ 15 minutes ou moins en mode EP, ou environ 5 minutes ou moins en mode SP, vous ne pouvez pas le faire réapparaître au moyen de la touche DISPLAY.

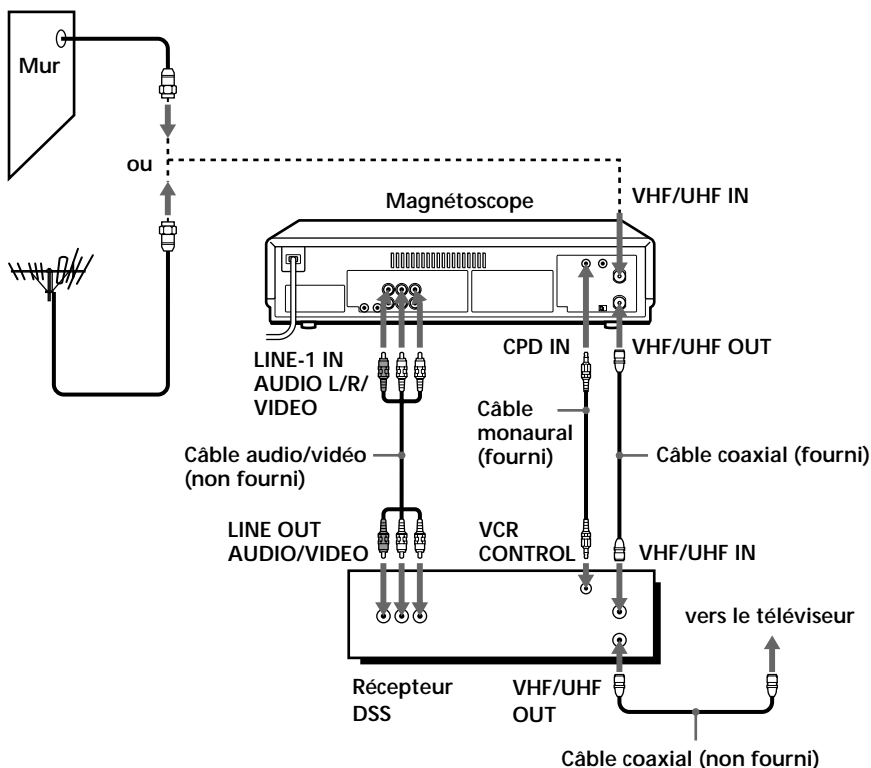
Mémorisation de données d'enregistrement depuis le récepteur DSS (téléchargement de données d'enregistrement)

Si vous raccordez un récepteur DSS doté de la fonction de téléchargement de données d'enregistrement et si vous utilisez la fonction d'enregistrement par programmeur du récepteur DSS, le titre et la catégorie de l'enregistrement transmis par le DSS sont mémorisés sur la cassette SmartFile.

Un récepteur DSS équipé de la fonction de téléchargement de données sera disponible dans un proche avenir.

Comment raccorder le récepteur DSS

Raccordez CPD IN du magnéscope et VCR CONTROL du récepteur DSS au moyeu du câble monaural fourni.



suite à la page suivante

Mémorisation de données d'enregistrement depuis le récepteur DSS (téléchargement de données d'enregistrement) (suite)

Installation du récepteur DSS

Vous devez introduire le numéro de code de fabricant de votre magnétope sur le récepteur DSS. Par exemple, sélectionnez "99" dans le menu VCR CONTROL pour utiliser un magnétope Sony doté de la fonction SmartFile. Pour plus de détails, consultez le mode d'emploi de votre récepteur DSS.

Mémorisation de données d'enregistrement sur la cassette SmartFile

Lorsque vous enregistrez une émission DSS à l'aide du programmeur du récepteur DSS, le titre et la catégorie de l'enregistrement sont automatiquement mémorisés sur la cassette SmartFile.

Titre de l'enregistrement	08/16/98-8/16/98	p. 1
	DUREE ESPACE	SP 1H 30M
Nom de la catégorie	Someday	8 / 16
	THEATRE	0H 30M SP
	DEBUT	FIN

Remarques

- Ne faites pas fonctionner le magnétope, le récepteur DSS et tout autre équipement raccordé à ces deux appareils pendant au moins deux minutes après que l'enregistrement par programmeur a démarré. Si vous faites fonctionner ces appareils immédiatement après que l'enregistrement par programmeur a démarré, il se peut que les données d'enregistrement correctes ne soient pas transmises par le récepteur DSS.
- Si vous utilisez le programmeur du magnétope pour effectuer l'enregistrement, les données d'enregistrement du récepteur DSS ne sont pas mémorisées sur la cassette SmartFile.

A propos du système GUIDE Plus+

Le système GUIDE Plus+ peut afficher une liste des émissions de deux journées (transmise par certaines chaînes de télévision) sur l'écran du téléviseur. Vous pouvez sélectionner l'émission que vous voulez enregistrer dans cette liste d'émissions.

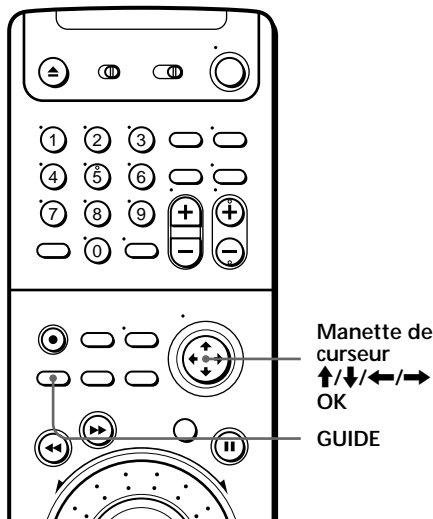
Vous devez utiliser les écrans de menu pour pouvoir exploiter le système GUIDE Plus+. Par conséquent, familiarisez-vous avec la sélection des écrans de menu GUIDE Plus+ avant de commencer à utiliser le système GUIDE Plus+.

Familiarisation avec le menu

Appuyez sur GUIDE pour activer l'écran de menu GUIDE Plus+ et naviguez ensuite avec la manette de curseur ainsi qu'avec les touches bleue et verte.

Avant de commencer...

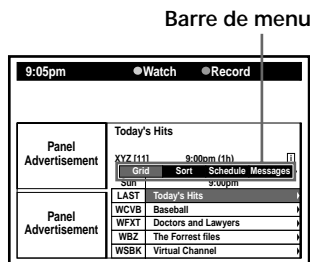
- Mettez votre téléviseur sous tension et réglez-le sur la chaîne vidéo.



1 Appuyez sur GUIDE.

Le menu Grid (grille) apparaît sur l'écran du téléviseur avec la colonne Grid mise en évidence dans la barre de menu. Le curseur se place sur le paramètre supérieur du menu Grid.

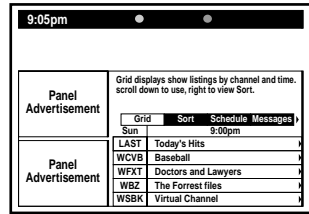
Si le signal d'information sur les émissions dans votre zone géographique comporte plusieurs modes de mappe des chaînes, le menu de sélection de mappe des chaînes s'affiche la première fois que vous appuyez sur la touche GUIDE. Dans ce cas, vous devez sélectionner la mappe des chaînes dans le menu de sélection de mappe des chaînes. Voir "Pour sélectionner la mappe des chaînes" à la page 59.



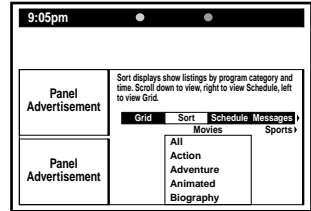
suite à la page suivante

A propos du système GUIDE Plus+ (suite)

- 2 Poussez la manette de curseur sur **↑**.
Le curseur se déplace sur la barre de menu.

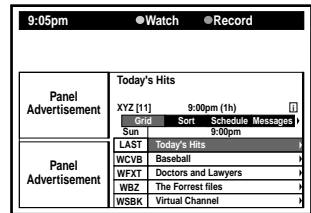


- 3 Poussez la manette de curseur sur **←/→** pour sélectionner le menu que vous voulez afficher.
Le menu sélectionné apparaît sur l'écran du téléviseur.



Pour sélectionner un paramètre

- 1 Après avoir sélectionné le menu, poussez la manette de curseur sur **↓**.
Le curseur se place sur le paramètre supérieur.

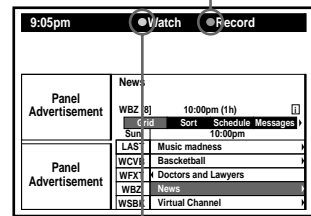


- 2 Poussez la manette de curseur sur **↑/↓/←/→** pour sélectionner le paramètre de votre choix.

Les positions **←/→** de la manette de curseur sont uniquement opérantes lorsqu'il y a des paramètres à gauche et à droite.

Si un réglage de programmeur ou d'autres opérations sont disponibles pour le paramètre sélectionné, le nom de ces opérations apparaît en regard des indications de touche verte ou bleue.

Indication de touche verte



Indication de touche bleue

Pour refermer le menu
Appuyez sur GUIDE.

Pour sélectionner la mappe des chaînes

Si le signal d'information sur les émissions de votre zone géographique comporte plusieurs modes de mappe des chaînes, le menu de sélection de mappe des chaînes apparaît sur l'écran du téléviseur. Dans ce cas, vous devez sélectionner la mappe des chaînes dans le menu de sélection de mappe des chaînes.

- 1 Poussez la manette de curseur sur ←/→ pour sélectionner la mappe des chaînes de votre choix.
- 2 Appuyez sur la manette de curseur (OK).
L'heure de début de la prochaine transmission de données de la liste d'émissions apparaît dans le menu Grid.
- 3 Mettez le magnétoscope hors tension.
Lorsque le magnétoscope est mis hors tension, il passe en mode de veille de réception de données et continue à recevoir la liste d'émissions une fois par jour.

Si vous réglez la mauvaise mappe des chaînes, sélectionnez la mappe des chaînes correcte en appliquant la procédure suivante.

- 1 Pour effacer des données de mappe des chaînes erronées, introduisez votre POSTAL CODE en en changeant le dernier chiffre pour un autre chiffre différent de celui correspondant à votre pays et confirmez-le à l'aide d'EASY SET UP.
- 2 Introduisez le POSTAL CODE correct pour votre pays et confirmez-le à l'aide d'EASY SET UP.
Lorsque la procédure EASY SET UP se termine, attendez que le magnétoscope reçoive la liste des émissions GUIDE Plus+.
- 3 Appuyez sur GUIDE et sélectionnez ensuite la mappe des chaînes correcte en appliquant à nouveau la procédure "Pour sélectionner la mappe des chaînes".

Remarques

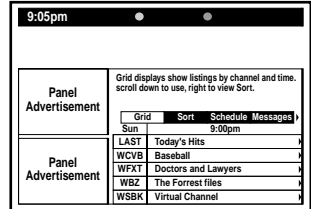
- Si aucune émission n'apparaît dans la liste d'émissions, cela signifie que le magnétoscope n'a pas reçu les données GUIDE Plus+. Pour recevoir quotidiennement les listes d'émissions GUIDE Plus+, n'oubliez pas de mettre le magnétoscope hors tension lorsque vous ne l'utilisez pas. Lorsque le magnétoscope est mis hors tension, il passe en mode de veille de réception de données et continue à recevoir la liste d'émissions une fois par jour. Sélectionnez "No listing" dans la liste d'émissions du menu Grid pour vérifier l'heure de début de transmission des prochaines données. Il faut généralement compter deux heures pour le téléchargement des données.
- Le menu GUIDE Plus+ s'affiche uniquement en anglais; donc, même si vous sélectionnez le français ou l'espagnol dans le menu LANGAGE, le menu GUIDE Plus+ s'affichera uniquement en anglais.
- Vous ne pouvez pas afficher le menu GUIDE Plus+ lorsque vous appuyez sur la touche GUIDE si :
 - vous affichez un autre menu;
 - le magnétoscope est en mode d'enregistrement;
 - le magnétoscope est en mode de lecture.

Présentation du menu GUIDE Plus+

Le système GUIDE Plus+ comprend six menus. Voir ci-après pour une présentation de chacun de ces menus. Pour plus de détails sur les opérations pour chaque menu, reportez-vous aux pages indiquées derrière chaque titre de menu.

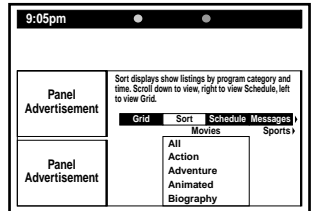
Menu Grid (grille) (page 62)

Vous pouvez visualiser les listes d'émissions de 50 chaînes pour l'heure actuelle et jusqu'à minuit du lendemain. Lorsque vous avez visualisé les informations sur les émissions, sélectionnez l'émission que vous voulez regarder ou enregistrer.



Menu Sort (tri) (page 67)

Vous pouvez rechercher une émission suivant sa catégorie, par exemple Movies (cinéma) ou Sports. Le menu indique les émissions diffusées durant les huit prochains jours. Lorsque vous avez visualisé les informations sur les émissions, sélectionnez l'émission que vous voulez regarder ou enregistrer.



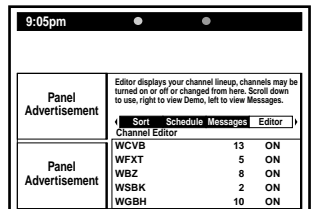
Menu Schedule (schéma) (page 70)

Vous pouvez vérifier et modifier le schéma d'enregistrement ou de visualisation défini dans le menu Grid, le menu Sort ou avec VCR Plus+. Utilisez ce menu pour modifier le schéma d'enregistrement ("Once", "Daily" ou "Weekly") et la vitesse de défilement de la bande. Vous pouvez définir des enregistrements VCR Plus+ avec le PlusCode à l'aide de ce menu.



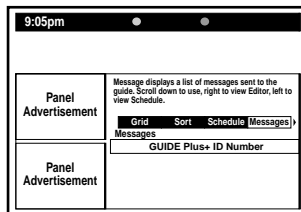
Menu Editor (éditeur) (page 74)

Vous pouvez sélectionner les chaînes qui seront affichées dans la liste d'émissions du menu Grid.



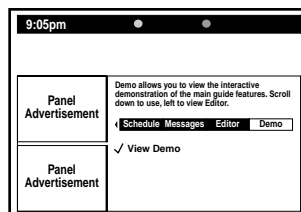
Menu Messages

Ce menu est exclusivement destiné au personnel d'entretien et de réparation et n'est d'aucune utilité dans le cadre d'une utilisation normale.

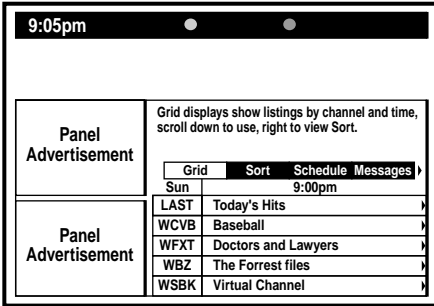


Menu Demo (démonstration) (page 76)

Vous pouvez vous familiariser avec l'exploitation des menus grâce à la fonction de démonstration GUIDE Plus+.

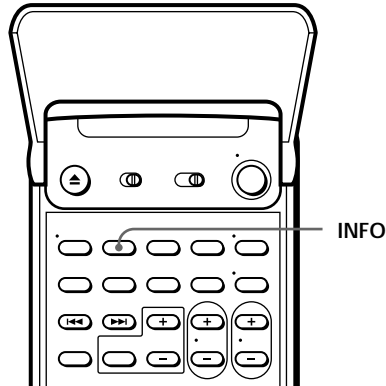
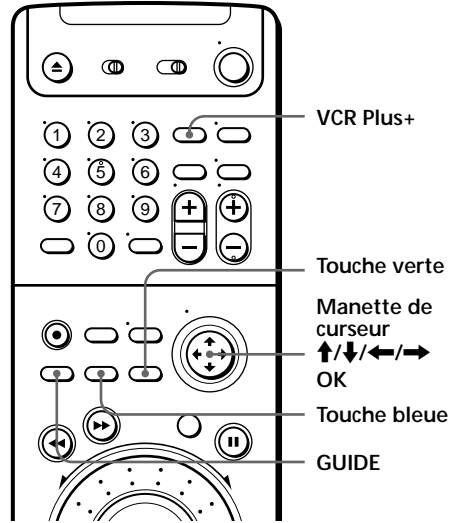


Utilisation du menu Grid



Vous pouvez afficher la liste d'émissions pour l'heure actuelle et jusqu'à minuit du lendemain grâce au menu Grid. La liste d'émissions peut comprendre jusqu'à 50 chaînes. Vous pouvez régler le programmeur GUIDE Plus+ pour l'enregistrement et/ou la visualisation dans la liste d'émissions pour 20 émissions à la fois.

Pour afficher le menu Grid, sélectionnez Grid dans la barre de menu. Voir "Familiarisation avec le menu" à la page 57 pour des informations plus détaillées sur le menu.



Pour obtenir des informations sur une émission

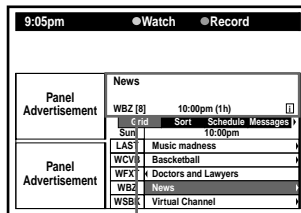
Vous pouvez obtenir des informations sur une émission en cours ou à venir et que vous voulez regarder ou enregistrer. L'émission que vous étiez en train de regarder avant d'activer le menu GUIDE Plus+ est affichée en gris.

Sélectionnez une émission avec la manette de curseur (↑/↓/←/→). Des informations de base concernant l'émission apparaissent dans la fenêtre d'information.

Conseil

- Si l'indication **i** est affichée dans la fenêtre d'information, cela signifie que vous pouvez obtenir des informations détaillées sur cette émission et visualiser la liste de chaîne de l'émission en appuyant sur la touche INFO. Vous pouvez régler le programmeur GUIDE Plus+ pour enregistrer en appuyant sur la touche verte ("Record"; enregistrement) ou visualiser en appuyant sur la touche bleue ("Watch"; visualisation).

Pour revenir au menu Grid, appuyez sur INFO.



Fenêtre d'information

Remarque

- Si aucune émission n'apparaît dans la liste d'émissions, cela signifie que le magnétoscope n'a pas reçu les données GUIDE Plus+. Pour recevoir quotidiennement les listes d'émissions GUIDE Plus+, n'oubliez pas de mettre le magnétoscope hors tension lorsque vous ne l'utilisez pas. Lorsque le magnétoscope est mis hors tension, il passe en mode de veille de réception de données et continue à recevoir la liste d'émissions une fois par jour. Sélectionnez "No listing" dans la liste d'émissions du menu Grid pour vérifier l'heure de début de transmission des prochaines données. Il faut généralement compter deux heures pour le téléchargement des données.

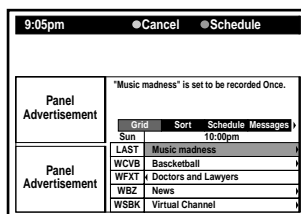
Visualisation d'une émission

Poussez la manette de curseur sur **↑/↓/←/→** pour sélectionner l'émission en cours de diffusion que vous voulez regarder et appuyez ensuite sur la manette de curseur (OK). Le menu Grid disparaît et vous pouvez visualiser l'émission sélectionnée.

Réglage du programmeur GUIDE Plus+ pour l'enregistrement

Poussez la manette de curseur sur **↑/↓/←/→** pour sélectionner l'émission que vous voulez enregistrer et appuyez ensuite sur la touche verte ("Record"; enregistrement) ou VCR Plus+.

La liste d'émissions sélectionnée vire au rouge et le magnétoscope est programmé pour l'enregistrement de cette émission en mode EP. Introduisez une cassette dont l'onglet de protection est intact et mettez le magnétoscope hors tension avant le début de l'enregistrement.



suite à la page suivante

Utilisation du menu Grid (suite)

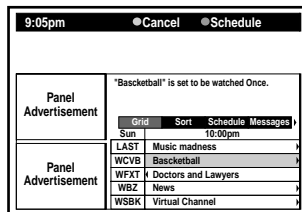
Conseils

- Vous pouvez annuler les réglages du programmeur GUIDE Plus+, changer le schéma d'enregistrement ("Once", "Daily" ou "Weekly") ainsi que la vitesse de défilement de la bande via le menu Schedule (page 71). Lorsque vous sélectionnez une émission pour l'enregistrer et que vous appuyez sur la touche verte ("Schedule"; schéma), vous passez au menu Schedule.
- Vous pouvez annuler les réglages du programmeur GUIDE Plus+ si vous commettez une erreur en appuyant sur la touche bleue ("Cancel"; annulation). Vous ne pouvez cependant pas annuler les réglages du programmeur dans le menu Grid après que vous avez déplacé le curseur sur d'autres émissions.
- Lorsque vous réglez le programmeur GUIDE Plus+ pour enregistrer l'émission en cours de diffusion, le magnétoscope démarre l'enregistrement de cette émission à la vitesse de bande sélectionnée sur le magnétoscope.
- Lorsque vous enregistrez une émission sur une cassette SmartFile à l'aide du programmeur GUIDE Plus+, le titre de l'émission et le nom de sa catégorie sont automatiquement mémorisés dans la liste SmartFile (page 41).

Réglage du programmeur GUIDE Plus+ pour la visualisation

Poussez la manette de curseur sur ↑/↓/←/→ pour sélectionner l'émission que vous voulez regarder et appuyez ensuite sur la touche bleue ("Watch"; visualisation).

La liste d'émissions sélectionnée vire à l'orange et le magnétoscope passe en mode de veille de visualisation programmée. Dès que l'émission programmée commence, le magnétoscope se met automatiquement sous tension et se règle sur la chaîne diffusant l'émission sélectionnée.



Conseils

- Vous pouvez annuler les réglages du programmeur GUIDE Plus+ et changer le schéma de visualisation ("Once", "Daily" ou "Weekly") à l'aide du menu Schedule (page 71). Lorsque vous sélectionnez une émission à visualiser et que vous appuyez sur la touche verte ("Schedule"; schéma), vous passez au menu Schedule.
- Vous pouvez annuler les réglages du programmeur GUIDE Plus+ si vous commettez une erreur en appuyant sur la touche bleue ("Cancel"; annulation). Vous ne pouvez cependant pas annuler les réglages du programmeur dans le menu Grid après que vous avez déplacé le curseur sur d'autres émissions.
- Chaque fois que le magnétoscope est automatiquement mis sous tension par la fonction de visualisation par programmeur GUIDE Plus+ présélectionnée, le magnétoscope se met automatiquement hors tension à la fin de l'émission présélectionnée. Le magnétoscope ne se met cependant pas hors tension si vous appuyez sur une touche pendant la visualisation.

Visualisation d'annonces

Le système GUIDE Plus+ comporte deux types d'annonces différentes; un panneau d'annonce et une annonce de chaîne virtuelle. Vous pouvez visualiser des informations détaillées sur ces annonces et régler le programmeur GUIDE Plus+ pour enregistrer ou visualiser ces émissions.

Pour visualiser un panneau d'annonce

Tous les menus comprennent un panneau d'annonce.

Poussez la manette de curseur plusieurs fois de suite sur **←** jusqu'à ce que le panneau d'annonce soit sélectionné. Si le curseur se trouve sur la barre de menu, poussez la manette de curseur sur **↓** pour déplacer le curseur sur le paramètre supérieur et poussez ensuite la manette de curseur plusieurs fois de suite sur **←**.

Panneau d'annonce

Des informations détaillées à propos du panneau d'annonce apparaissent. Pour revenir au menu de départ, poussez la manette de curseur sur **→**.

Conseils

- Vous pouvez régler le programmeur GUIDE Plus+ pour enregistrer cette émission en appuyant sur la touche verte ("Record"; enregistrement) ou pour la visualiser en appuyant sur la touche bleue ("Watch"; visualisation).
- S'il n'y a pas de panneau d'annonce dans le menu, vous pouvez visualiser la "Présentation des fonctions GUIDE Plus+" ou les "Conseils de préparation".

Pour visualiser une annonce de chaîne virtuelle

L'annonce de chaîne virtuelle se trouve dans la liste d'émissions.

Poussez la manette de curseur sur **↑/↓** pour sélectionner l'annonce de chaîne virtuelle et appuyez ensuite sur INFO.

Des informations détaillées à propos de l'annonce de chaîne virtuelle apparaissent. Pour revenir au menu de départ, appuyez sur INFO.

Annonce de chaîne virtuelle

Conseil

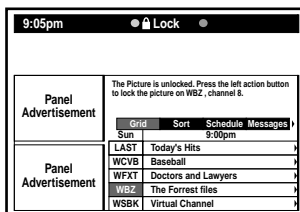
- Vous pouvez régler le programmeur GUIDE Plus+ pour enregistrer cette émission en appuyant sur la touche verte ("Record"; enregistrement) ou pour la visualiser en appuyant sur la touche bleue ("Watch"; visualisation).


suite à la page suivante

Blocage de la chaîne derrière le menu

Lorsque vous sélectionnez les émissions à l'aide de la manette de curseur (↑/↓/←/→), chaque fois que le curseur se déplace, l'émission en arrière-plan du menu change également. Si vous voulez afficher une seule et même chaîne en arrière-plan du menu, vous pouvez bloquer une chaîne de façon à ce qu'elle reste affichée quels que soient les mouvements du curseur.

- 1 Poussez la manette de curseur plusieurs fois de suite sur ← jusqu'à ce que la colonne de chaîne soit sélectionnée.
- 2 Poussez la manette de curseur sur ↑/↓ pour sélectionner la chaîne à bloquer.



- 3 Appuyez sur la touche bleue ("Lock"; blocage).
L'indication  apparaît et la chaîne sélectionnée est bloquée en arrière-plan.
Pour la débloquer, appuyez sur la touche bleue ("Unlock"; déblocage) à l'étape 3.

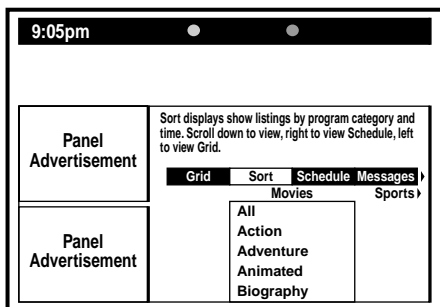
Désactivation du menu

Appuyez sur GUIDE.

Remarque

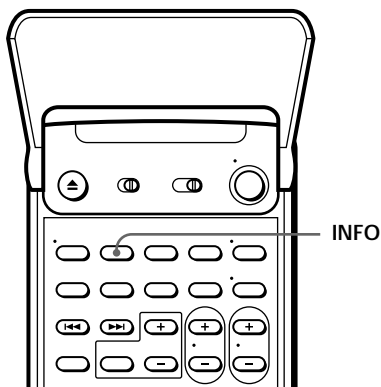
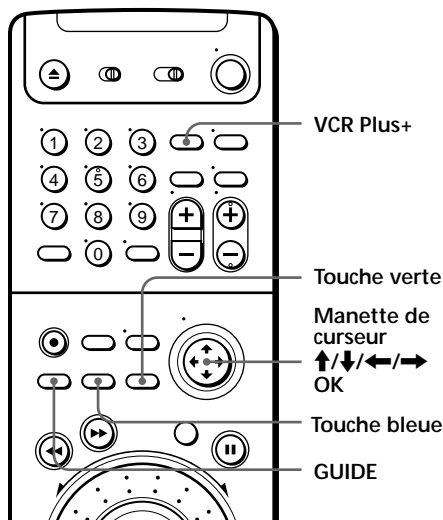
- Si aucune émission n'apparaît dans la liste d'émissions, cela signifie que le magnétoscope n'a pas reçu les données GUIDE Plus+. Pour recevoir quotidiennement les listes d'émissions GUIDE Plus+, n'oubliez pas de mettre le magnétoscope hors tension lorsque vous ne l'utilisez pas. Lorsque le magnétoscope est mis hors tension, il passe en mode de veille de réception de données et continue à recevoir la liste d'émissions une fois par jour. Sélectionnez "No listing" dans la liste d'émissions du menu Grid pour vérifier l'heure de début de transmission des prochaines données. Il faut généralement compter deux heures pour le téléchargement des données.

Utilisation du menu Sort



Vous pouvez afficher les listes d'émissions pour les huit prochains jours dans le menu Sort suivant la catégorie (cinéma, sports, etc.). Utilisez ce menu lorsque vous voulez rechercher une émission en fonction d'une catégorie déterminée. Vous pouvez régler le programmeur GUIDE Plus+ pour l'enregistrement et/ou la visualisation dans la liste d'émissions pour 20 émissions à la fois.

Pour afficher le menu Sort, sélectionnez Sort dans la barre de menu. Voir "Familiarisation avec le menu" à la page 57 pour des informations plus détaillées sur le menu.



Visualisation de la liste d'émissions par catégorie

- 1 Poussez la manette de curseur sur ←/→ pour sélectionner la catégorie de votre choix.

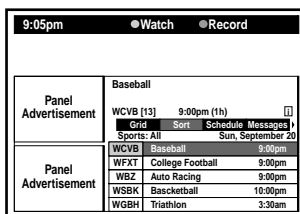
Si le curseur se trouve sur la barre de menu, poussez la manette de curseur sur ↓ et ensuite sur ←/→ pour sélectionner la catégorie.

suite à la page suivante

Utilisation du menu Sort (suite)

- 2 Poussez la manette de curseur sur **↑/↓** pour sélectionner la sous-catégorie voulue et appuyez ensuite sur la manette de curseur (OK).

La liste d'émissions triées suivant la catégorie et la sous-catégorie sélectionnées apparaît.



9:05pm		● Watch	● Record
Panel Advertisement	Baseball	WCVB (13)	9:00pm (1h)
		Grid	Sort Schedule Messages
		Sports: All	Sun, September 20
Panel Advertisement	Baseball	WCVB	9:00pm
	College Football	WFXT	9:00pm
	Auto Racing	WBZ	9:00pm
	Basketball	WSBK	10:00pm
	Triathlon	WGBH	3:30am

- 3 Poussez la manette de curseur sur **↑/↓** pour sélectionner l'émission de votre choix.

Des informations à propos de l'émission apparaissent dans la fenêtre d'information.

Si l'indication **i** est affichée dans la fenêtre d'information, cela signifie que vous pouvez obtenir des informations détaillées sur cette émission et visualiser la liste de chaîne de l'émission en appuyant sur la touche INFO. Vous pouvez régler le programme GUIDE Plus+ pour enregistrer en appuyant sur la touche verte ("Record"; enregistrement) ou visualiser en appuyant sur la touche bleue ("Watch"; visualisation). Pour revenir à la liste d'émissions, appuyez sur INFO.

Pour sélectionner une autre catégorie, poussez la manette de curseur sur **↑** pour sélectionner Sort dans la barre de menu et appuyez ensuite sur la manette de curseur (OK). Répétez à partir de l'étape 1.

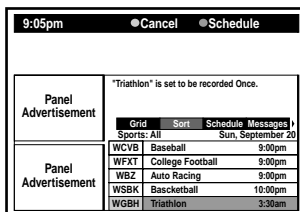
Conseil

- Après avoir sélectionné une émission dans la liste d'émissions du menu Sort en poussant la manette de curseur sur **←/→**, vous pouvez sélectionner l'émission diffusée à la même heure la veille ou le lendemain.

Réglage du programme GUIDE Plus+ pour l'enregistrement

Vous pouvez régler le programme en vue de l'enregistrement d'une émission de la liste d'émissions.

Poussez la manette de curseur sur **↑/↓/←/→** pour sélectionner l'émission que vous voulez enregistrer et appuyez ensuite sur la touche verte ("Record"; enregistrement) ou VCR Plus+.



9:05pm		● Cancel	● Schedule
Panel Advertisement	"Triathlon" is set to be recorded Once.		
		Grid	Sort Schedule Messages
		Sports: All	Sun, September 20
Panel Advertisement	Baseball	WCVB	9:00pm
	College Football	WFXT	9:00pm
	Auto Racing	WBZ	9:00pm
	Basketball	WSBK	10:00pm
	Triathlon	WGBH	3:30am

La liste d'émissions sélectionnée vire au rouge et le magnétoscope est programmé pour l'enregistrement de cette émission en mode EP. Introduisez une cassette dont l'onglet de protection est intact et mettez le magnétoscope hors tension avant le début de l'enregistrement.

Conseils

- Vous pouvez annuler les réglages du programmeur GUIDE Plus+, changer le schéma d'enregistrement ("Once", "Daily" ou "Weekly") ainsi que la vitesse de défilement de la bande via le menu Schedule (page 71). Lorsque vous sélectionnez une émission pour l'enregistrer et que vous appuyez sur la touche verte ("Schedule"; schéma), vous passez au menu Schedule.
- Vous pouvez annuler les réglages du programmeur GUIDE Plus+ si vous commettez une erreur en appuyant sur la touche bleue ("Cancel"; annulation). Vous ne pouvez cependant pas annuler les réglages du programmeur dans le menu Sort après que vous avez déplacé le curseur sur d'autres émissions.
- Lorsque vous réglez le programmeur GUIDE Plus+ pour enregistrer l'émission en cours de diffusion, le magnéscope démarre l'enregistrement de cette émission à la vitesse de bande sélectionnée sur le magnéscope.
- Lorsque vous enregistrez une émission sur une cassette SmartFile à l'aide du programmeur GUIDE Plus+, le titre de l'émission et le nom de sa catégorie sont automatiquement mémorisés dans la liste SmartFile (page 41).

Réglage du programmeur GUIDE Plus+ pour la visualisation

Affichez la liste d'émissions, poussez la manette de curseur sur \uparrow/\downarrow pour sélectionner l'émission que vous voulez regarder et appuyez ensuite sur la touche bleue ("Watch"; visualisation).

La liste d'émissions sélectionnée vire à l'orange et le magnéscope passe en mode de veille de visualisation programmée. Dès que l'émission programmée commence, le magnéscope se met automatiquement sous tension et se règle sur la chaîne diffusant l'émission sélectionnée.

Grid	Sport	Schedule	Messages
WCVB	Baseball	9:00pm	
WFXT	College Football	9:00pm	
WBZ	Auto Racing	9:00pm	
WSBK	Basketball	10:00pm	
WGBH	Triathlon	3:30am	

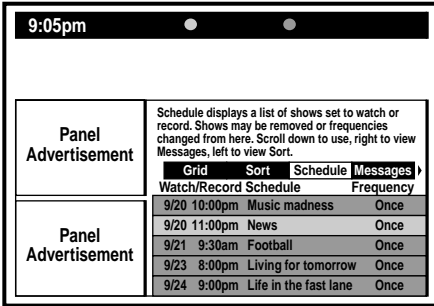
Conseils

- Vous pouvez annuler les réglages du programmeur GUIDE Plus+ et changer le schéma de visualisation ("Once", "Daily" ou "Weekly") à l'aide du menu Schedule (page 71). Lorsque vous sélectionnez une émission à visualiser et que vous appuyez sur la touche verte ("Schedule"; schéma), vous passez au menu Schedule.
- Vous pouvez annuler les réglages du programmeur GUIDE Plus+ si vous commettez une erreur en appuyant sur la touche bleue ("Cancel"; annulation). Vous ne pouvez cependant pas annuler les réglages du programmeur dans le menu Sort après que vous avez déplacé le curseur sur d'autres émissions.
- Chaque fois que le magnéscope est automatiquement mis sous tension par la fonction de visualisation par programmeur GUIDE Plus+ présélectionnée, le magnéscope se met automatiquement hors tension à la fin de l'émission présélectionnée. Le magnéscope ne se met cependant pas hors tension si vous appuyez sur une touche pendant la visualisation.

Désactivation du menu

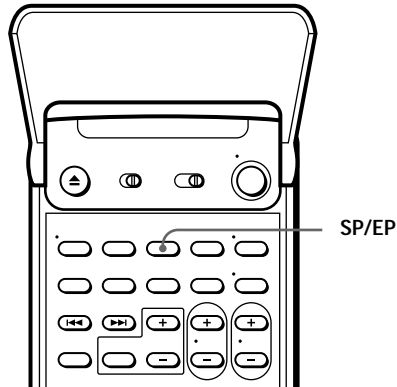
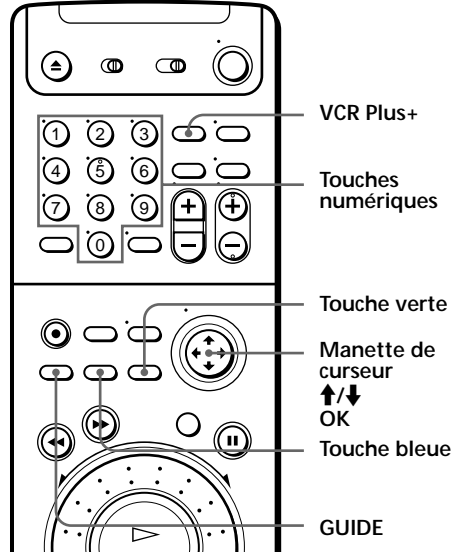
Appuyez sur GUIDE.

Utilisation du menu Schedule



Vous pouvez vérifier les émissions GUIDE Plus+ dont l'enregistrement ou la visualisation est programmé dans le menu Schedule. Vous pouvez changer le schéma d'enregistrement et/ou de visualisation ("Once", "Daily" ou "Weekly"), la vitesse d'enregistrement et annuler des enregistrements et/ou visualisations. Vous pouvez également utiliser le PlusCode pour programmer le schéma d'enregistrement VCR Plus+ avec ce menu.

Pour afficher le menu Schedule, sélectionnez Schedule dans la barre de menu. Voir "Familiarisation avec le menu" à la page 57 pour des informations plus détaillées sur le menu.



Vérification du schéma d'enregistrement ou de visualisation VCR Plus+ et GUIDE Plus+

Poussez la manette de curseur sur **↑/↓** pour trouver les émissions programmées.

Les émissions programmées pour être enregistrées sont affichées en rouge et les émissions programmées pour être visualisées sont affichées en orange. Des informations sur les émissions sélectionnées apparaissent dans la fenêtre d'information.

Modification du schéma d'enregistrement ou de visualisation VCR Plus+ et GUIDE Plus+

Pour modifier le schéma d'enregistrement ou de visualisation, poussez d'abord la manette de curseur sur **↑/↓** pour sélectionner l'émission à changer. Puis, appuyez plusieurs fois de suite sur la touche verte ("Change"; modification) pour sélectionner "Once", "Daily" ou "Weekly". Vous ne pouvez pas sélectionner "Daily" ou "Weekly" pour une émission qui sera diffusée dans plus de sept jours.

Modification de la vitesse d'enregistrement

Pour changer la vitesse d'enregistrement, poussez d'abord la manette de curseur sur **↑/↓** pour sélectionner l'émission à changer. Appuyez ensuite sur SP/EP pour sélectionner la vitesse de défilement de la bande. La vitesse de bande sélectionnée apparaît dans la fenêtre d'information.

Annulation d'un schéma d'enregistrement ou de visualisation VCR Plus+ ou GUIDE Plus+

Poussez la manette de curseur sur **↑/↓** pour sélectionner l'émission à annuler et appuyez ensuite sur la touche bleue ("Remove"; annulation). L'émission sélectionnée est supprimée et disparaît de la liste d'émissions du menu Schedule. Si vous annulez l'émission en cours d'enregistrement, le magnétoscope se met automatiquement hors tension.

Conseil

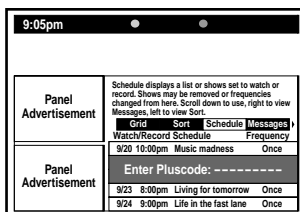
- Pour arrêter l'enregistrement ou la visualisation VCR Plus+ ou GUIDE Plus+ en cours, sélectionnez l'enregistrement voulu et appuyez ensuite sur la touche bleue (STOP).

[suite à la page suivante](#)

Enregistrement d'émissions télévisées avec VCR Plus+

Vous pouvez programmer une future émission qui ne figure pas encore dans la liste GUIDE Plus+ au moyen de la fonction PlusCode de VCR Plus+. Pour plus de détails sur VCR Plus+, voir "Comment fonctionne VCR Plus+" à la page 12.

- 1 Appuyez sur VCR Plus+.
L'écran de saisie du PlusCode apparaît.



- 2 Appuyez sur les touches numériques pour introduire le PlusCode de l'émission.

Si vous commettez une erreur, appuyez deux fois sur VCR Plus+ et réintroduisez le numéro correct.

- 3 Appuyez sur la manette de curseur (OK).

L'émission sélectionnée est ajoutée à la liste et le magnétoscope est programmé pour l'enregistrement de cette émission en mode EP. Introduisez une cassette dont l'onglet de protection est intact et mettez le magnétoscope hors tension avant le début de l'enregistrement.

Conseil

- Vous pouvez annuler les réglages du programmeur VCR Plus+, changer le schéma d'enregistrement ("Once", "Daily" ou "Weekly") ainsi que la vitesse de défilement de la bande à l'aide du menu Schedule (page 71).

Remarque

- Vous ne pouvez pas utiliser le menu Schedule quand l'écran de saisie du PlusCode est affichée sur l'écran de téléviseur. Pour désactiver l'écran de saisie du PlusCode, appuyez sur VCR Plus+.

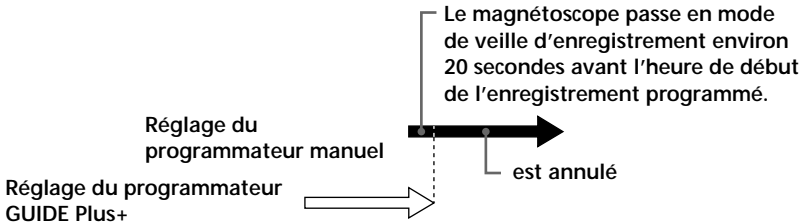
Désactivation du menu

Appuyez sur GUIDE.

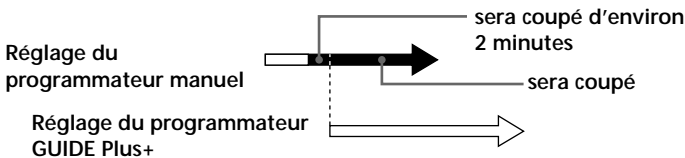
Si les réglages du programmeur manuel et du programmeur GUIDE Plus+ se chevauchent

Si les réglages du programmeur manuel et du programmeur GUIDE Plus+ (y compris des enregistrements VCR Plus+) se chevauchent, c'est le réglage du programmeur GUIDE Plus+ qui a la priorité. Si vous voulez programmer plus d'un enregistrement à la fois, nous vous conseillons d'utiliser à chaque fois la même méthode de programmation pour tous les enregistrements, soit le programmeur GUIDE Plus+ soit le programmeur manuel.

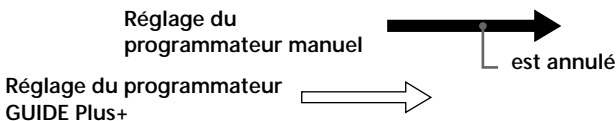
- Si l'heure de fin d'enregistrement du programmeur GUIDE Plus+ et l'heure de début d'enregistrement du programmeur manuel sont identiques, le réglage du programmeur manuel est annulé.



- Si le programmeur manuel et le programmeur GUIDE Plus+ sont réglés sur la même heure de début, le magnéscope démarre l'enregistrement de l'émission programmée au moyen du programmeur GUIDE Plus+.
- Si l'heure de début d'un enregistrement GUIDE Plus+ est programmée alors que le magnéscope est déjà en train d'effectuer un enregistrement programmé manuellement, le magnéscope arrête l'enregistrement programmé manuellement et démarre l'enregistrement du programmeur GUIDE Plus+. Si l'heure de fin de l'enregistrement du programmeur manuel et l'heure de début de l'enregistrement par le programmeur GUIDE Plus+ sont identiques, le magnéscope arrête l'enregistrement du programmeur manuel environ deux minutes avant l'heure de fin programmée.



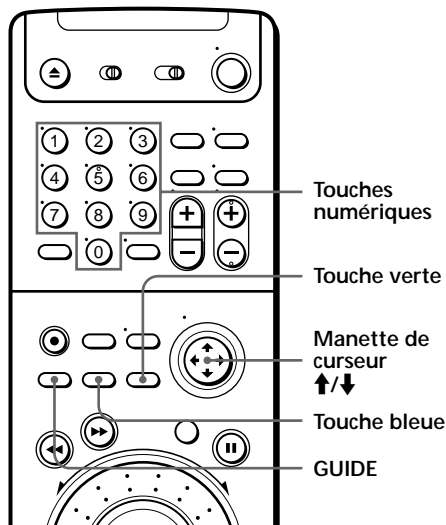
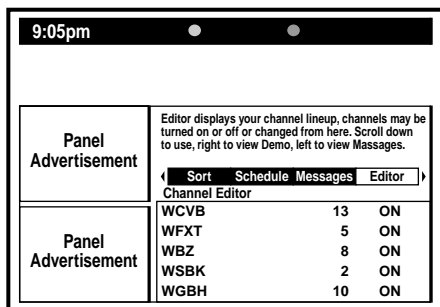
- Si un enregistrement programmé manuellement doit commencer alors que le magnéscope est en train d'effectuer un enregistrement par le programmeur GUIDE Plus+, l'enregistrement du programmeur manuel est annulé.



Remarque

- Vous ne pouvez pas changer la date, les heures de début et de fin d'enregistrement ou la chaîne pour un réglage du programmeur GUIDE Plus+ après que le réglage a été programmé. Pour effectuer une correction, annulez le réglage du programmeur GUIDE Plus+ et recommencez-le depuis le début.

Utilisation du menu Editor



Vous pouvez sélectionner les chaînes à afficher dans la liste d'émissions du menu Grid au moyen du menu Editor.

Vous pouvez afficher jusqu'à 50 chaînes dans la liste d'émissions. Les chaînes sont affichées dans l'ordre des chaînes du menu Editor. Vous ne pouvez pas changer l'ordre des chaînes. Personnalisez votre liste d'émissions en sélectionnant "ON" (oui) ou "OFF" (non) pour chacune des chaînes dans le menu Editor.

Pour afficher le menu Editor, sélectionnez Editor dans la barre de menu. Voir "Familiarisation avec le menu" à la page 57 pour des informations plus détaillées sur le menu.

Sélection des chaînes à afficher dans la liste d'émissions

Poussez la manette de curseur sur ↑/↓ pour sélectionner les chaînes que vous souhaitez omettre ou afficher. Pour afficher une chaîne dans la liste d'émissions, appuyez sur la touche verte ("On/Off"; oui/non) pour sélectionner "ON". Pour omettre une chaîne, appuyez sur la touche verte ("On/Off"; oui/non) pour sélectionner "OFF".

Annulation d'une sélection d'affichage

Poussez la manette de curseur sur ↑/↓ pour sélectionner la chaîne dont vous voulez annuler l'affichage. Appuyez ensuite sur la touche bleue ("Cancel"; annulation). La sélection d'affichage ("ON" ou "OFF") est restaurée à son statut précédent. Après que vous avez désactivé le menu Editor, vous ne pouvez plus annuler les sélections d'affichage suivant cette méthode. Utilisez en lieu et place la méthode mentionnée ci-dessus de "Sélection des chaînes à afficher dans la liste d'émissions".

Modification des numéros de chaîne

Poussez la manette de curseur sur **↑/↓** pour sélectionner la chaîne dont vous voulez changer le numéro. A l'aide des touches numériques, introduisez le nouveau numéro que vous voulez attribuer à cette chaîne. Les stations de télévision de votre zone géographique apparaissent dans la liste de chaînes. Attention que, suivant le type de connexion, il se peut que vous ne puissiez pas recevoir certaines stations de retransmission.

Remarque

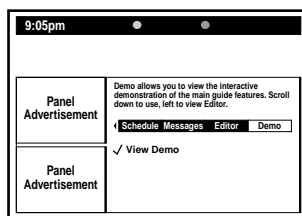
- Lorsque vous changez des numéros de chaîne, veillez à ne pas attribuer le même numéro de chaîne à deux stations de télédiffusion différentes ou plus.

Désactivation du menu

Appuyez sur GUIDE.

Utilisation du menu Demo

Vous pouvez visualiser une démonstration des différentes opérations d'exploitation des menus du système GUIDE Plus+. Même si le magnétoscope n'a pas reçu les données de la liste d'émissions GUIDE Plus+, vous pouvez vous familiariser avec le système GUIDE Plus+ grâce à ce menu.



Pour afficher le menu Demo, sélectionnez Demo dans la barre de menu. Voir "Familiarisation avec le menu" à la page 57 pour des informations plus détaillées sur le menu.

Poussez la manette de curseur sur ↓ pour sélectionner "✓ View Demo" (Visualisation Démonstration) et appuyez ensuite sur la manette de curseur (OK). La démonstration démarre. Si le magnétoscope a déjà reçu des données de liste d'émissions GUIDE Plus+, la démonstration utilise la liste d'émissions réelle.

Pour arrêter une démonstration


Appuyez sur GUIDE. La démonstration s'arrête et le menu disparaît.

Remarque

- Si vous utilisez la manette de curseur (↑/↓/←/→) pendant une démonstration, un menu différent apparaît sur l'écran du téléviseur. La démonstration ne s'arrête cependant que si vous appuyez sur la touche GUIDE et désactivez le menu.

Dépannage

Si vous avez des questions ou des difficultés qui ne sont pas abordées ci-dessous, consultez votre revendeur Sony.

	Symptôme	Remède
Alimentation	Le commutateur POWER ne fonctionne pas.	<ul style="list-style-type: none"> • Vérifiez la bonne connexion du cordon d'alimentation. • Assurez-vous que le magnéscope n'est pas verrouillé. Pour déverrouiller, maintenez POWER du magnéscope enfoncée jusqu'à ce que l'indicateur  disparaisse.
	Le magnéscope est sous tension, mais il ne fonctionne pas.	<ul style="list-style-type: none"> • De l'humidité s'est condensée à l'intérieur. Mettez le magnéscope hors tension, débranchez la fiche d'alimentation et laissez-le sécher pendant au moins une heure.
Horloge	L'horloge s'est arrêtée et la fenêtre d'affichage indique "--:--".	<ul style="list-style-type: none"> • L'horloge s'arrête lorsque le magnéscope est débranché du secteur pendant plus d'une heure. Remettez l'horloge à l'heure (et le programmeur).
	L'image de lecture n'apparaît pas sur l'écran du téléviseur.	<ul style="list-style-type: none"> • Assurez-vous que le téléviseur est bien réglé sur la chaîne vidéo. Si vous utilisez un moniteur, réglez-le sur l'entrée vidéo.
Lecture	L'image n'est pas claire.	<ul style="list-style-type: none"> • Ajustez l'alignement à l'aide des touches TRACKING +/-. • Les têtes vidéo sont encrassées (voir ci-dessous). Nettoyez les têtes vidéo à l'aide d'une cassette de nettoyage pour têtes vidéo Sony T-25CLD, T-25CLDR ou T-25CLW. Si ces cassettes de nettoyage ne sont pas disponibles dans votre région, faites nettoyer les têtes vidéo dans un centre d'entretien Sony (des frais d'entretien standard vous seront facturés). N'utilisez pas de cassettes de nettoyage à liquide autre que Sony, car vous risquez sinon d'endommager les têtes vidéo. • Les têtes vidéo sont peut-être à remplacer. Consultez votre revendeur Sony pour plus d'informations.
	L'image défile verticalement en cours de recherche d'image.	<ul style="list-style-type: none"> • Réglez la synchronisation verticale sur le téléviseur ou le moniteur.
	Il n'y a pas de son.	<ul style="list-style-type: none"> • La bande est défectueuse. • Si vous avez effectué des raccordements A/V, vérifiez la connexion du câble audio.

Symptômes d'encrassement des têtes vidéo

• Image normale



• Image imprécise



Encrassement initial

• Image floue



• Pas d'image (ou un écran noir & blanc)



Final

suite à la page suivante

Dépannage (suite)

	Symptôme	Remède
	Une émission télévisée n'apparaît pas sur l'écran du téléviseur.	<ul style="list-style-type: none"> Assurez-vous que le téléviseur est bien réglé sur la chaîne vidéo. Si vous utilisez un moniteur, réglez-le sur l'entrée vidéo.
	La réception télévisée est mauvaise.	<ul style="list-style-type: none"> Ajustez l'antenne du téléviseur.
	La lecture de la cassette démarre dès son introduction dans le magnétoscope.	<ul style="list-style-type: none"> L'onglet de protection a été retiré. Pour enregistrer sur cette cassette, recouvrez l'orifice de l'onglet.
Enregistrement	La cassette est éjectée lorsque vous appuyez sur ● REC.	<ul style="list-style-type: none"> Vérifiez si l'onglet de protection n'a pas été retiré.
	Rien ne se passe lorsque vous appuyez sur ● REC.	<ul style="list-style-type: none"> Assurez-vous que la bande n'est pas arrivée à sa fin. Sélectionnez la source correcte à l'aide de la touche INPUT SELECT. Sélectionnez un numéro de chaîne si vous enregistrez des émissions télévisées; sélectionnez "L1" ou "L2" si vous enregistrez au départ d'un autre équipement. La position actuelle sur la cassette est protégée contre l'enregistrement. Recherchez un espace disponible pour l'enregistrement.
	L'enregistrement en cours est interrompu.	<ul style="list-style-type: none"> Si la cassette contient un enregistrement protégé, l'enregistrement s'arrête automatiquement avant l'enregistrement protégé. Utilisez une autre cassette offrant une durée d'enregistrement suffisante.
Enregistrement par programmeur	Le réglage du programmeur ne peut être réalisé.	<ul style="list-style-type: none"> Vérifiez si l'horloge est correctement réglée. Assurez-vous qu'une cassette a été introduite. Vérifiez si l'onglet de protection n'a pas été retiré. Assurez-vous que la bande n'est pas arrivée à sa fin. Le point de début d'enregistrement chevauche l'émission protégée. Assurez-vous qu'une émission a été sélectionnée en vue de l'enregistrement par programmeur. Assurez-vous que l'heure des enregistrements programmés n'est pas déjà passée. Vérifiez si le décodeur est sous tension. L'horloge s'arrête lorsque le magnétoscope est débranché du secteur pendant plus d'une heure. Remettez l'horloge à l'heure et le programmeur. Si vous utilisez la commande de décodeur, assurez-vous que l'option CONTRÔLE DE DÉCRYPTEUR est réglée sur OUI.

	Symptôme	Remède
	Le menu Grid n'apparaît pas sur l'écran du téléviseur lorsque vous appuyez sur GUIDE.	<ul style="list-style-type: none"> • Si vous utilisez un décodeur, vérifiez s'il est sous tension. • Assurez-vous que le téléviseur est bien réglé sur la chaîne vidéo. Si vous utilisez un moniteur, réglez-le sur l'entrée vidéo. • Vérifiez si le magnétoscope est en mode d'arrêt.
GUIDE Plus+	Les données de la liste d'émissions ont disparu de la liste.	<ul style="list-style-type: none"> • Une panne de courant s'est produite ou le magnétoscope a été déconnecté de la prise murale pendant plus d'une heure. Mettez le magnétoscope hors tension de façon à ce qu'il puisse recevoir les données de la liste d'émissions.
	Le magnétoscope n'a pas reçu les données de la liste d'émissions.	<ul style="list-style-type: none"> • Mettez le magnétoscope hors tension. L'heure de début de la prochaine transmission de données apparaît dans la fenêtre d'information du menu Grid.
	L'enregistrement d'émission par programmeur GUIDE Plus+ ou VCR Plus+ n'est pas réalisé, ou l'enregistrement par programmeur est interrompu.	<ul style="list-style-type: none"> • Une panne de courant s'est produite pendant l'enregistrement par programmeur.
	Impossible d'introduire une cassette.	<ul style="list-style-type: none"> • Assurez-vous que le compartiment à cassette ne contient pas déjà une cassette.
	La télécommande ne fonctionne pas.	<ul style="list-style-type: none"> • Veillez à diriger correctement la télécommande vers le capteur de télécommande du magnétoscope. • Au besoin, remplacez le jeu de piles complet de la télécommande. • Si vous ne prévoyez pas d'utiliser S-Link™, assurez-vous que les deux miniprises sont déconnectées. • Le mode de commande de la télécommande est différent de celui du magnétoscope.
Divers	Impossible de changer les chaînes sur le magnétoscope.	<ul style="list-style-type: none"> • Assurez-vous que l'option CONTRÔLE DE DÉCRYPTEUR est réglée sur NON.
	L'indicateur d'alignement n'apparaît pas à l'écran.	<ul style="list-style-type: none"> • Les conditions d'enregistrement de la cassette sont très médiocres et l'alignement ne peut être exécuté.
	Impossible de commander d'autres téléviseurs.	<ul style="list-style-type: none"> • Réglez le numéro de code de votre téléviseur. Le numéro de code est réinitialisé lorsque vous remplacez les piles de la télécommande.
	Le magnétoscope doit être nettoyé.	<ul style="list-style-type: none"> • Nettoyez le magnétoscope à l'aide d'un chiffon doux légèrement imbibé d'une solution détergente douce. N'utilisez aucun solvant tel que de l'alcool ou de l'essence.

Spécifications

Système

Format

VHS NTSC standard

Système d'enregistrement vidéo

Système FM de balayage hélicoïdal à têtes rotatives

Têtes vidéo

Quatre têtes vidéo à double azimut

Signal vidéo

Système couleur NTSC, normes EIA

Vitesse de défilement de la bande

SP : 33,35 mm/s (1³/₈ pouces/s)

EP : 11,11 mm/s (7/16 pouces/s)

LP : 16,67 mm/s (1¹/₁₆ pouces/s), lecture uniquement

Durée maximum d'enregistrement / lecture

8 heures en mode EP (avec une cassette T-160)

Durée d'avance rapide / rembobinage

Approx. 3 min. (avec une cassette T-120)

Section syntoniseur

Couverture de chaînes

VHF 2 à 13

UHF 14 à 69

CATV A-8 à A-1, A à W, W+1 à W+84

Antenne

Borne d'antenne 75 ohms pour VHF/UHF

Entrées et sorties

LINE-1 IN et LINE-2 IN

VIDEO IN, prise phono (1 chaque)

Signal d'entrée : 1 Vcc, 75 ohms, asynchrone, sync négative

AUDIO IN, prise phono (2 chaque)

Niveau d'entrée : 327 mVrms

Impédance d'entrée : plus de 47 kilohms

LINE OUT

VIDEO OUT, prise phono (1)

Signal de sortie : 1 Vcc, 75 ohms, asynchrone, sync négative

AUDIO OUT, prise phono (2)

Sortie standard : 327 mVrms

Faible impédance : 47 kilohms

Impédance de sortie : moins de 10 kilohms

S-LINK (CONTROL S IN)

Miniprise (1)

CABLE BOX CONTROL (CONTROL S OUT)

Miniprise stéréo (auto-alimentée) (1)

CPD IN

Miniprise (1)

G-Link

Miniprise (1)

Section programmeur

Horloge

Verrouillée par quartz

Indication du programmeur

Cycle de 12 heures

Réglage du programmeur

8 programmations par mois (max.)

Alimentation de secours

Condensateur automatique intégré

Autonomie d'alimentation de secours : une heure à la fois

Caractéristiques générales

Puissance de raccordement

120 V CA, 60 Hz

Consommation électrique

24 W

Températures de fonctionnement

5 °C à 40 °C (41 °F à 104 °F)

Températures de stockage

- 20 °C à + 60 °C (- 4 °F à 140 °F)

Dimensions

Env. 430 × 107 × 287 mm (l × h × p) ;

pièces saillantes et commandes comprises

Masse

Env. 4,6 kg

Accessoires fournis

Télécommande (1)

Piles AA (R6) (2)

Câble coaxial de 75 ohms à connecteurs de type F (1)

Câble audio/vidéo (1 miniprise 3 fiches phono - 1 miniprise 3 fiches phono) (1)

Câble monaural (1 miniprise - 1 miniprise) (1)

Commande de décodeur (souris) (1)

Cache-fiche (1)

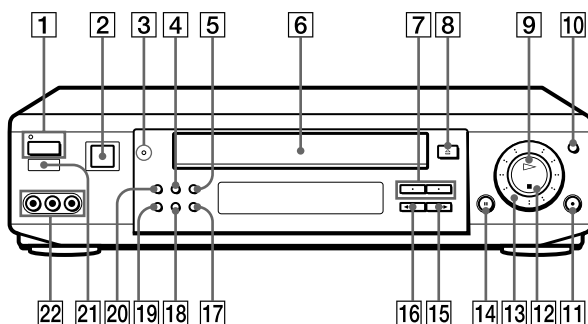
Étiquettes SmartFile (5)

La conception et les spécifications sont sujettes à modifications sans préavis.

Index des composants et des commandes

Reportez-vous aux pages indiquées entre parenthèses pour plus de détails.

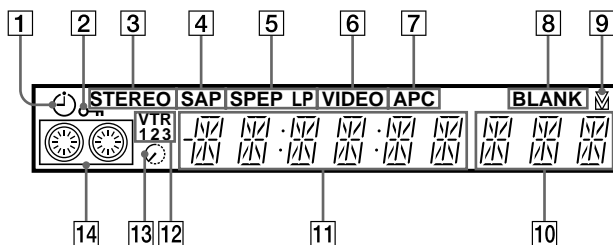
Panneau frontal



- | | |
|---|---|
| 1 Commutateur/indicateur POWER (alimentation) (13, 16) | 12 Touche ■ STOP (arrêt) (5, 37) |
| 2 Capteur SmartFile (46) | 13 Bague Shuttle (8, 19) |
| 3 Indicateur SMARTFILE (41, 46) | 14 Touche ■ PAUSE (5, 37) |
| 4 Touche INPUT SELECT (sélection d'entrée) (7, 37) | 15 Touche ►► FF (avance rapide) (5, 18, 23) |
| 5 Touche EASY SET UP (installation rapide) | 16 Touche ◀◀ REW (rembobinage) (5, 18, 23) |
| 6 Compartiment à cassettes | 17 Touche COMMAND MODE (mode de commande) |
| 7 Touches CHANNEL (canal)/ TRACKING (alignement) +/- (7, 33) | 18 Touche OK (44) |
| 8 Touche ▲ EJECT (éjection) (5) | 19 Touche CURSOR ↓ (curseur) (46) |
| 9 Touche ▷ PLAY (lecture) (4, 18) | 20 Touche SMARTFILE (41, 45) |
| 10 Touche/indicateur JOG (19) | 21 Capteur de télécommande |
| 11 Touche ● REC (enregistrement) (7, 37) | 22 Prises LINE-2 IN VIDEO (entrée ligne-2 vidéo)/AUDIO L/R (audio droit/gauche) (36) |

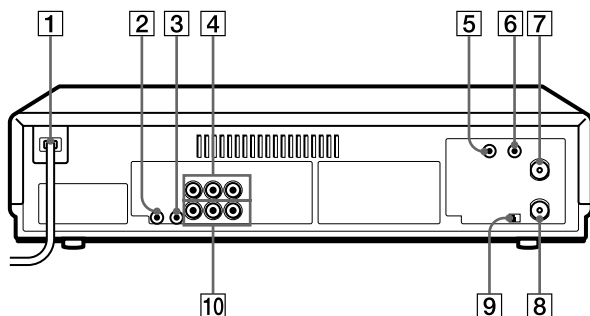
suite à la page suivante

Fenêtre d'affichage



- | | |
|--|---|
| 1 Indicateur de programmeur (13) | 8 Indicateur BLANK (blanc) (43) |
| 2 Indicateur de verrouillage enfants (14) | 9 Indicateur de alignement (33) |
| 3 Indicateur STEREO (stéréo) (30) | 10 Indicateur de ligne/ de chaîne (7, 37) |
| 4 Indicateur SAP (émission audio secondaire) (30) | 11 Compteur de durée/ horloge (5) |
| 5 Indicateur de vitesse de défilement de la bande (7) | 12 Indicateur de mode de commande |
| 6 Indicateur VIDEO (vidéo) (8) | 13 Indicateur de durée résiduelle (8) |
| 7 Indicateur APC (Contrôle d'image adaptatif) (33) | 14 Indicateur de bande/ d'enregistrement (7) |

Panneau arrière

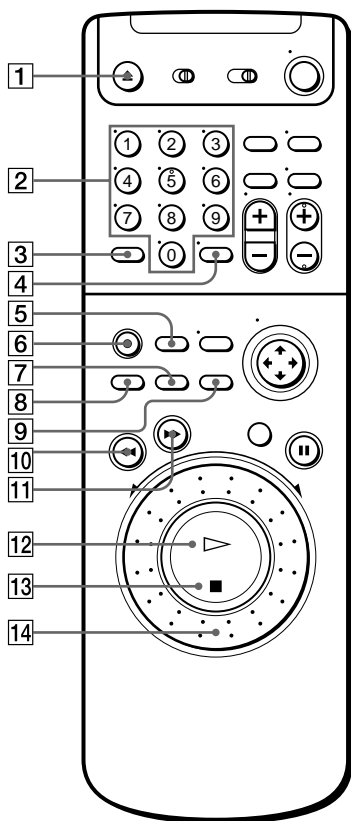


- | | |
|---|--|
| 1 Cordon d'alimentation CA | 6 Prise G-Link* |
| 2 Prise S LINK (Smart Link)
(CONTROL S IN (entrée CONTROL S)) (36) | 7 Connecteur VHF/UHF IN (entrée VHF/UHF) (55) |
| 3 Prise CABLE BOX CONTROL
(commande du décodeur)
(CONTROL S OUT (sortie CONTROL S)) | 8 Connecteur VHF/UHF OUT (sortie VHF/UHF) (55) |
| 4 Prises LINE-1 IN AUDIO L/R
(entrée ligne-1 audio droit/
gauche)/VIDEO (vidéo) (36, 55) | 9 Commutateur RF UNIT (unité de radiofréquence) |
| 5 Prise CPD IN (entrée de données de commande et d'enregistrement) (55) | 10 Prises LINE OUT AUDIO L/R
(sortie ligne audio droit/gauche)/
VIDEO (vidéo) |

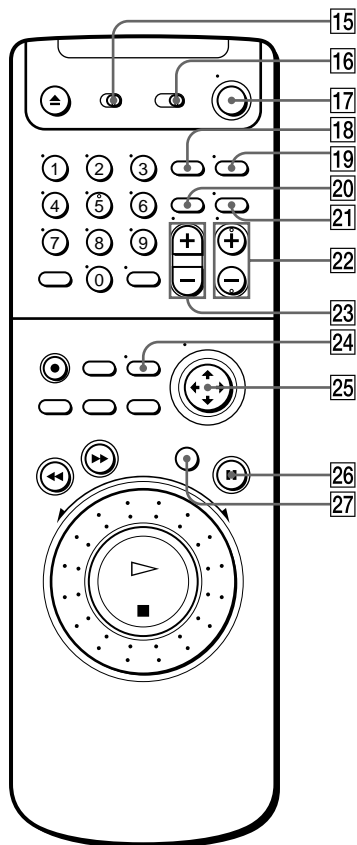
suite à la page suivante

* Cette prise sert de réserve pour des fonctions futures.

Télécommande



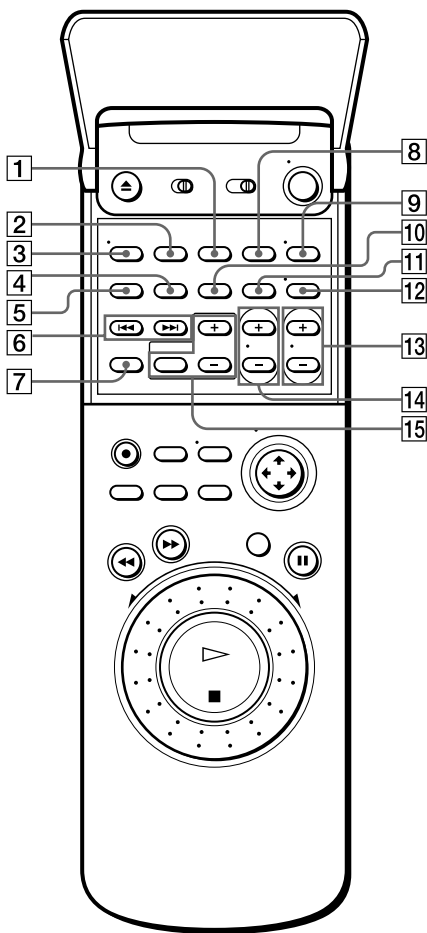
- 1** Touche ▲ EJECT (éjection) (5)
- 2** Touches numériques (13, 72)
- 3** Touche SET (réglage) (24)
- 4** Touche ENTER (entrée) (10, 25)
- 5** Touche SMARTFILE (41, 45)
- 6** Touche ● REC (enregistrement) (7)
- 7** Touche bleue (63, 64, 66, 71)
- 8** Touche GUIDE (57)
- 9** Touche verte (13, 63, 64, 71, 74)
- 10** Touche ◀◀ REW (rembobinage) (5, 18, 23)
- 11** Touche ▶▶ FF (avance rapide) (5, 18, 23)
- 12** Touche ▷ PLAY (lecture) (4)
- 13** Touche ■ STOP (arrêt) (5)
- 14** Bague Shuttle (8, 19)



- 15 Commutateur de télécommande **TV** / **VIDEO** (téléviseur/vidéo)
- 16 Sélecteur COMMAND MODE (mode de commande)
- 17 Commutateur POWER (alimentation) (13, 16)
- 18 Touche VCR Plus+ (13, 64, 72)
- 19 Touche TV/VIDEO (téléviseur/vidéo) (8)
- 20 Touche CLEAR (suppression) (27, 48)
- 21 Touche DISPLAY (affichage) (5, 21, 54)
- 22 Touches CH (canal) +/- (7)
- 23 Touches VOL (volume) +/-
- 24 Touche MENU (15)
- 25 Manette de curseur (13, 16, 43, 58)
 ↑/↓/←/→
 OK
- 26 Touche **||** PAUSE (5)
- 27 Touche/indicateur JOG (19)

suite à la page suivante

Télécommande, avec le couvercle du dessus ouvert



- 1** Touche SP (lecture normale)/EP (lecture supplémentaire) (7)
- 2** Touche INFO (information) (63)
- 3** Touche AUDIO MONITOR (moniteur audio) (30)
- 4** Touche COUNTER RESET (remise à zéro) (5)
- 5** Touche QUICK TIMER (programmeur rapide) (26)
- 6** Touches **◀◀**/**▶▶** INDEX SEARCH (recherche d'index) (32)
- 7** Touche SMART CUE (repérage) (5)
- 8** Touche INPUT SELECT (sélection d'entrée) (7, 37)
- 9** Touche TV/VIDEO (téléviseur/vidéo) (8)
- 10** Touche COUNTER/REMAIN (compteur/durée restante) (8)
- 11** Touche CLEAR (suppression) (27, 48)
- 12** Touche DISPLAY (affichage) (5, 21, 54)
- 13** Touches CH (canal) +/- (7)
- 14** Touches VOL (volume) +/-
- 15** Touches de commande du récepteur
Touches RECEIVER VOL (volume) +/-
Touche MUTING (silence)

Index

A, B

- Accessoires fournis 80
- Alignement. *Voir* Réglage.
- Annulation des réglages du programmeur
 - programmeur GUIDE Plus+ 71
 - programmeur manuel 27
- APC (contrôle d'image adaptatif) 33

C

- Compteur 5
- Contrôle audio en cours de lecture 30
- Copie. *Voir* Montage.

D

- DSS (récepteur satellite numérique) 55

E, F

- Enregistrement 6
 - à l'aide de GUIDE Plus+ 63, 68
 - à l'aide de VCR Plus+ 12, 72
 - émissions bilingues 30
 - émissions SAP 30
 - émissions stéréo 30
 - en regardant une autre émission 8
 - protéger 8
- Enregistrement par programmeur
 - à l'aide de GUIDE Plus+ 63, 68
 - à l'aide de VCR Plus+ 12, 72
 - annulation des réglages du programmeur 27, 71
 - chevauchement de programmations 28, 72
 - enregistrement journalier/
hebdomadaire 17
 - modification des réglages du programmeur 27, 71
 - programmeur manuel 15
 - vérification des réglages du programmeur 27, 70
- Enregistrement VCR Plus+ 12, 72

G, H, I, J, K

- GUIDE Plus+ 57
 - annulation des réglages du programmeur GUIDE Plus+ 71
 - blocage de la chaîne derrière le menu 66
 - démonstration 76
 - modification des réglages du programmeur GUIDE Plus+ 71
 - obtention d'informations 62
 - programmeur d'enregistrement 63, 68
 - programmeur de visualisation 64, 69
 - vérification des réglages du programmeur GUIDE Plus+ 70
 - visualisation d'annonces 65

L

- Lecture 4
 - à différentes vitesses 18
 - image par image 19
 - ralenti 19
 - sauter 5

M

- Montage 36
- Mode EP 7
- Mode LP 9, 20
- Mode SP 7
- Modification des réglages du programmeur
 - programmeur GUIDE Plus+ 71
 - programmeur manuel 27

N, O

- Nettoyage des têtes vidéo 77
- Onglet de protection 8

P

- Piste audio 31
- Piste sonore hi-fi 31
- Piste sonore normale 31

Q

- Quick Timer (programmeur rapide) 26

R

- Recherche
 - à différentes vitesses 18
 - d'un passage sélectionné 21
 - recherche par sauts 23
- Recherche d'index 32
- Réglage
 - alignement 33
 - image 33

S, T, U

- SAP (émission audio secondaire) 30
- S-Link™ 36
- SmartFile 38
 - effacement des données d'un enregistrement inutile 54
 - enregistrement 41
 - étiquette SmartFile 40
 - identification d'une émission enregistrée et d'une cassette 47
 - mémorisation de données d'enregistrement depuis le récepteur DSS 55
 - protection d'une émission enregistrée 52
 - sélection 45
 - vérification du contenu d'une cassette 46

V, W, X, Y, Z

- Vérification des réglages du programmeur
 - programmeur GUIDE Plus+ 70
 - programmeur manuel 27
- Verrouillage du magnétoSCOPE 14
- Verrouillage enfants 14
- Vit Bande Auto 35

G

uide d'utilisation du magnéscope

Raccordement 1

Pour reproduire une cassette

- 1 Réglez le téléviseur sur la chaîne 3 ou 4 (ou sur l'entrée vidéo si vous avez établi un raccordement A/V).
- 2 Introduisez une cassette et appuyez sur ▷ PLAY.

Pour enregistrer une émission

- 1 Mettez le décodeur sous tension.
- 2 Appuyez sur VCR Plus+ sur la télécommande.
- 3 Introduisez le numéro PlusCode de l'émission.
- 4 Appuyez sur la manette de curseur (OK).
- 5 Introduisez une cassette.
- 6 Appuyez sur POWER pour mettre le magnéscope hors tension.
- 7 Laissez le décodeur sous tension.

Pour regarder la télévision

- 1 Mettez le magnéscope hors tension ou appuyez sur la touche TV/VIDEO du magnéscope jusqu'à ce que l'indicateur VIDEO disparaisse de la fenêtre d'affichage.
- 2 Mettez le décodeur sous tension.
- 3 Réglez le téléviseur sur la chaîne de sortie du décodeur (généralement 2, 3 ou 4).
- 4 Réglez le décodeur sur la chaîne que vous voulez regarder.

Raccordement 2

Pour reproduire une cassette

- 1 Si vous avez établi un raccordement A/V, réglez le téléviseur sur l'entrée vidéo. Si vous n'avez pas fait de raccordement A/V :
 - Mettez le décodeur sous tension.
 - Réglez le décodeur sur la chaîne 3 ou 4.

- Réglez le téléviseur sur la chaîne de sortie du décodeur (généralement 2, 3 ou 4).
- 2 Introduisez une cassette et appuyez sur ▷ PLAY.

Pour enregistrer une émission

- 1 Appuyez sur VCR Plus+ sur la télécommande.
- 2 Introduisez le numéro PlusCode de l'émission.
- 3 Appuyez sur la manette de curseur (OK).
- 4 Introduisez une cassette.
- 5 Appuyez sur POWER pour mettre le magnéscope hors tension.

Pour regarder la télévision

- 1 Mettez le magnéscope hors tension ou appuyez sur la touche TV/VIDEO du magnéscope jusqu'à ce que l'indicateur VIDEO disparaisse de la fenêtre d'affichage.
- 2 Sélectionnez la chaîne sur le décodeur (si vous en avez un) ou sur le téléviseur.

Raccordement 3

Pour reproduire une cassette

- 1 Réglez le téléviseur sur la chaîne 3 ou 4 (ou sur l'entrée vidéo si vous avez établi un raccordement A/V).
- 2 Introduisez une cassette et appuyez sur ▷ PLAY. Si aucune image n'apparaît sur votre téléviseur, appuyez sur la touche TV/VIDEO du magnéscope jusqu'à ce que l'indicateur VIDEO apparaisse dans la fenêtre d'affichage.

Pour enregistrer une émission

- 1 Appuyez sur VCR Plus+ sur la télécommande.
- 2 Introduisez le numéro PlusCode de l'émission.
- 3 Appuyez sur la manette de curseur (OK).
- 4 Introduisez une cassette.
- 5 Appuyez sur POWER pour mettre le magnéscope hors tension.

Pour regarder la télévision

- 1 Mettez le magnéscope hors tension ou appuyez sur la touche TV/VIDEO du magnéscope jusqu'à ce que l'indicateur VIDEO disparaisse de la fenêtre d'affichage.
- 2 Réglez le téléviseur sur la chaîne que vous voulez regarder.

Raccordement 4

Pour reproduire une cassette

- 1 Réglez le téléviseur sur la chaîne 3 ou 4 (ou sur l'entrée vidéo si vous avez établi un raccordement A/V).
- 2 Introduisez une cassette et appuyez sur ▷ PLAY.

Pour enregistrer une émission

- 1 Mettez le décodeur sous tension.
- 2 Réglez le décodeur sur la chaîne que vous voulez enregistrer.
- 3 Appuyez sur VCR Plus+ sur la télécommande.
- 4 Introduisez le numéro PlusCode de l'émission.
- 5 Appuyez sur la manette de curseur (OK).
- 6 Introduisez une cassette.
- 7 Appuyez sur POWER pour mettre le magnéscope hors tension.
- 8 Laissez le décodeur sous tension.

Pour regarder la télévision

- 1 Mettez le magnéscope hors tension ou appuyez sur la touche TV/VIDEO du magnéscope jusqu'à ce que l'indicateur VIDEO disparaisse de la fenêtre d'affichage.
- 2 Mettez le décodeur sous tension.
- 3 Réglez le téléviseur sur la chaîne de sortie du décodeur (généralement 2, 3 ou 4).
- 4 Réglez le décodeur sur la chaîne que vous voulez regarder.